

For Six Month Period Ending JUN 30 2002
(Insert date)

31 2002

I - REGISTRANT

1. (a) Name of Registrant QUEBEC GOVERNMENT (b) Registration No. 01787

(c) Business Address(es) of Registrant One Rockefeller Plaza, 26th Fl.
New York, NY 10020

2. Has there been a change in the information previously furnished in connection with the following:

- (a) If an individual:
 - (1) Residence address Yes No
 - (2) Citizenship Yes No
 - (3) Occupation Yes No

- (b) If an organization:
 - (1) Name Yes No
 - (2) Ownership or control Yes No
 - (3) Branch offices Yes No

(c) Explain fully all changes, if any, indicated in items (a) and (b) above.

IF THE REGISTRANT IS AN INDIVIDUAL, OMIT RESPONSE TO ITEMS 3, 4, AND 5(a).

3. If you have previously filed Exhibit C¹, state whether any changes therein have occurred during this 6 month reporting period.
Yes No

If yes, have you filed an amendment to the Exhibit C? Yes No

If no, please attach the required amendment.

¹ The Exhibit C, for which no printed form is provided, consists of a true copy of the charter, articles of incorporation, association, and by laws of a registrant that is an organization. (a waiver of the requirement to file an Exhibit C may be obtained for good cause upon written application to the Assistant Attorney General, Criminal Division, Internal Security Section, U.S. Department of Justice, Washington, D.C. 20530.)

4. (a) Have any persons ceased acting as partners, officers, directors or similar officials of the registrant during this 6 month reporting period? Yes No

If yes, furnish the following information:

Name	Position	Date Connection Ended
Jean-Marc Dessureault	Director of Communications	March 31, 2002
Christian Gilbert	Director of Administration	June 15, 2002
Patrick Muzzi	Director of Regional Affairs	June 30, 2002

- (b) Have any persons become partners, officers, directors or similar officials during this 6 month reporting period? Yes No

If yes, furnish the following information:

Name	Residence Address	Citizenship	Position	Date Assumed
Michel Lambert	150 E. 57th St. Apt. 24 A/B New York, NY 10022	Canadian	Director of Communications	April 21, 2002

5. (a) Has any person named in item 4(b) rendered services directly in furtherance of the interests of any foreign principal? Yes No

If yes, identify each such person and describe his service.

- (b) Have any employee or individuals, who have filed a short form registration statement, terminated their employment or connection with the registrant during this 6 month reporting? Yes No

If yes, furnish the following information:

Name	Position or connection	Date terminated
See Short-Form Registration Information Sheet - Section A - Enclosed		

- (c) During this six month reporting period, has the registrant hired as employees or in any other capacity, any persons who rendered or will render services to the registrant directly in furtherance of the interests of any foreign principal(s) in other than a clerical or secretarial, or in a related or similar capacity? Yes No

If yes, furnish the following information:

Name	Residence Address	Citizenship	Position	Date Assumed
See Item 4 (b) above				

6. Have short form registration statements been filed by all of the persons named in Items 5(a) and 5(c) of the supplemental statement? Yes No

If no, list names of persons who have not filed the required statement. N/A

II - FOREIGN PRINCIPAL

7. Has your connection with any foreign principal ended during this 6 month reporting period?
Yes No

If yes, furnish the following information:

Name of foreign principal

Date of termination

8. Have you acquired any new foreign principal² during this 6 month reporting period?
Yes No

If yes, furnish following information:

Name and address of foreign principal

Date acquired

9. In addition to those named in Items 7 and 8, if any, list foreign principals² whom you continued to represent during the 6 month reporting period. QUEBEC GOVERNMENT:
Department of International Affairs; Department of Regional & Academic Affairs;
Department of Industry, Commerce, Science & Technology; Department of Agriculture, Food & Fisheries; Department of Communications and Public Affairs; Department of Cultural Affairs; Department of Immigration Services; Departemnt of Tourism.

10. EXHIBITS A AND B
(a) Have you filed for each of the newly acquired foreign principals in Item 8 the following: N/A
Exhibit A³ Yes No
Exhibit B⁴ Yes No

If no, please attach the required exhibit.

(b) Have there been any changes in the Exhibits A and B previously filed for any foreign principal whom you represented during this six month period? Yes No

If yes, have you filed an amendment to these exhibits? Yes No

If no, please attach the required amendment.

² The term "foreign principal" includes, in addition to those defined in section 1(b) of the Act, an individual organization any of whose activities are directly or indirectly supervised, directed, controlled, financed, or subsidized in whole or in major part by a foreign government, foreign political party, foreign organization or foreign individual. (See Rule 100(a) (9)). A registrant who represents more than one foreign principal is required to list in the statements he files under the Act only those principals for whom he is not entitled to claim exemption under Section 3 of the Act. (See Rule 208.)
³ The Exhibit A, which is filed on form CRM-157 (Formerly OBD-67) sets forth the information required to be disclosed concerning each foreign principal.
⁴ The Exhibit B, which is filed on Form CRM-155 (Formerly OBD-65) sets fourth the information concerning the agreement or understanding between the registrant and the foreign principal.

III - ACTIVITIES

-
11. During this 6 month reporting period, have you engaged in any activities for or rendered any services to any foreign principal named in Items 7, 8, and 9 of this statement? Yes No

If yes, identify each such foreign principal and describe in full detail your activities and services:

See ITEM 11

-
12. During this 6 month reporting period, have you on behalf of any foreign principal engaged in political activity⁵ as defined below? Yes No

If yes, identify each such foreign principal and describe in full detail all such political activity, indicating, among other things, the relations, interests and policies sought to be influenced and the means employed to achieve this purpose. If the registrant arranged, sponsored or delivered speeches, lectures or radio and TV broadcasts, give details as to dates, places, of delivery, names of speakers and subject matter.

-
13. In addition to the above described activities, if any, have you engaged in activity on your own behalf which benefits any or all of your foreign principals? Yes No

If yes, describe fully.

⁵ The term "political activities" means any activity that the person engaging in believes will, or that the person intends to, in any way influence any agency or official of the Government of the United States or any section of the public within the United States with reference to formulating, adopting or changing the domestic or foreign policies of the United States or with reference to political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party.

IV - FINANCIAL INFORMATION

14 (a) RECEIPTS-MONIES

During this 6 month reporting period, have you received from any foreign principal named in Items 7, 8, and 9 of this statement, or from any other source, for or in the interests of any such foreign principal, any contributions, income or money either as compensation or otherwise? Yes [X] No []

If no, explain why.

See EXHIBIT -Item 14a

If yes, set forth below in the required detail and separately for each foreign principal an account of such monies⁶

Date	From Whom	Purpose	Amount
------	-----------	---------	--------

Total

(b) RECEIPTS - FUND RASING CAMPAIGN

During this 6 month reporting period, have you received, as part of a fund raising campaign⁷, any money on behalf of any foreign principal named in items 7, 8, and 9 of this statement? Yes [] No [X]

If yes, have you filed an Exhibit D to your registration? Yes [] No []

If yes, indicate the date the Exhibit D was filed. Date _____.

(c) RECEIPTS-THINGS OF VALUE

During this 6 month reporting period, have you received any thing of value⁹ other than money from any foreign principal named in Items 7, 8, and 9 of this statement, or from any other source, for or in the interests of any such foreign principal? Yes [] No [X]

If yes, furnish the following information:

Name of foreign principal	Date received	Description of thing of value	Purpose
------------------------------	------------------	----------------------------------	---------

6, 7 A registrant is required to file an Exhibit D if he collects or receives contributions, loans, money, or other things of value for a foreign principal, as part of a fund raising campaign. (See Rule 201(e))
8 An Exhibit D, for which no printed form is provided, sets forth an account of money collected or received as a result of a fund raising campaign and transmitted for a foreign principal.
9 Things of value include but are not limited to gifts, interest free loans, expense free travel, favored stock purchases, exclusive rights, favored treatment over competitors, "kickbacks," and the like.

15. (a) **DISBURSEMENTS-MONIES**

During this 6 month reporting period, have you

(1) disbursed or expended monies in connection with activity on behalf of any foreign principal named in Items 7, 8, and 9 of this statement? Yes No

(2) transmitted monies to any such foreign principal? Yes No

If no, explain in full detail why there were no disbursements made on behalf of any foreign principal.

If yes, set forth below in the required detail and separately for each foreign principal an account of such monies, including monies transmitted, if any, to each foreign principal.

Date	To Whom	Purpose	Amount
------	---------	---------	--------

See EXHIBIT - Item 15-a

Total

b) **DISBURSEMENTS-THINGS OF VALUE**

During this 6 month reporting period, have you disposed of anything of value¹⁰ other than money in furtherance of or in connection with activities on behalf of any foreign principal named in Items 7, 8, and 9 of this statement?

Yes No

If yes, furnish the following information:

Date disposed	Name of person to whom given	On behalf of what foreign principal	Description of thing of value	Purpose
---------------	------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------	---------

See ITEM 15-b

(c) **DISBURSEMENTS-POLITICAL CONTRIBUTIONS**

During this 6 month reporting period, have you from your own funds and on your own behalf either directly or through any other person, made any contributions of money or other things of value¹¹ in connection with an election to any political office, or in connection with any primary election, convention, or caucus held to select candidates for political office?

Yes No

If yes, furnish the following information:

Date	Amount or thing of value	Name of political organization	Name of candidate
------	--------------------------	--------------------------------	-------------------

10, 11 Things of value include but are not limited to gifts, interest free loans, expense free travel, favored stock purchases, exclusive rights, favored treatment over competitors, "kickbacks" and the like.

V - INFORMATIONAL MATERIALS

16. During this 6 month reporting period, did you prepare, disseminate or cause to be disseminated any informational materials^{12)?}
Yes No

IF YES, RESPOND TO THE REMAINING ITEMS IN SECTION V.

17. Identify each such foreign principal.

See EXHIBIT - Item 11

18. During this 6 month reporting period, has any foreign principal established a budget or allocated a specified sum of money to finance your activities in preparing or disseminating informational materials? Yes No

If yes, identify each such foreign principal, specify amount, and indicate for what period of time.

See Item 14-a

19. During this 6 month reporting period, did your activities in preparing, disseminating or causing the dissemination of informational materials include the use of any of the following:

- Radio or TV broadcasts
- Magazine or newspaper articles
- Motion picture films
- Letters or telegrams
- Advertising campaigns
- Press releases
- Pamphlets or other publications
- Lectures or speeches
- Other (specify) _____

20. During this 6 month reporting period, did you disseminate or cause to be disseminated informational materials among any of the following groups:

- Public Officials
- Newspapers
- Libraries
- Legislators
- Editors
- Educational institutions
- Government agencies
- Civic groups or associations
- Nationality groups

Other (specify) _____

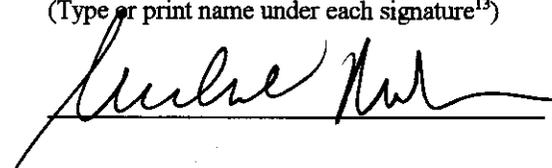
VI--EXECUTION

In accordance with 28 U.S.C. § 1746, the undersigned swear(s) or affirm(s) under penalty of perjury that he/she has (they have) read the information set forth in this registration statement and the attached exhibits and that he/she is (they are) familiar with the contents thereof and that such contents are in their entirety true and accurate to the best of his/her (their) knowledge and belief, except that the undersigned make(s) no representation as to truth or accuracy of the information contained in the attached Short Form Registration Statement(s), if any, insofar as such information is not within his/her (their) personal knowledge.

(Date of signature)

(Type or print name under each signature¹³)

30 September 2002



Michel ROBITAILLE, Délégué général

QUEBEC GOVERNMENT HOUSE

13 This statement shall be signed by the individual agent, if the registrant is an individual, or by a majority of those partners, officers, directors or persons performing similar functions, if the registrant is an organization, except that the organization can, by power of attorney, authorize one or more individuals to execute this statement on its behalf.

MAY 31 2002

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
FARA REGISTRATION UNIT
CRIMINAL DIVISION
WASHINGTON, D.C. 20530

NOTICE

Please answer the following questions and return this sheet in triplicate with your Supplemental Statement:

1. Is your answer to Item 16 of Section V (Informational Materials - page 8 of Form CRM-154, formerly Form OBD-64-Supplemental Statement):

YES _____ X _____ or NO _____

(If your answer to question 1 is "yes" do not answer question 2 of this form.)

2. Do you disseminate any material in connection with your registration:

YES _____ or NO _____

(If your answer to question 2 is "yes" please forward for our review copies of all material including: films, film catalogs, posters, brochures, press releases, etc. which you have disseminated during the past six months.)



Signature

30.09.02
Date

Michel Robitaille
Délégué général

Please type or print name of
signatory on the line above

DELEGAT GENERAL

Title

QUEBC GOVERNMENT HOUSE
Reg. no. 01787

SHORT-FORM REGISTRATION INFORMATION SHEET

SECTION A

The Department records list active short-form registration statements for the following persons of your organization filed on the date indicated by each name. If a person is not still functioning in the same capacity directly on behalf of the foreign principal, please show the date of termination.

Short Form List For Registrant: Quebec Government House Reg. No. 01787

Last Name	First Name and Other Names	Registration Date	Termination Date	Role
Alberro	Frederic		2/4/02	
Apellan	Vahe		11/29/96	
Bernard	Anne		2/2/01	
Blgo	Denise		1/18/91	
Boisvert	Maurice		5/7/01	
Bolduc	Frederic		9/4/01	
Boucher	Marc T.		5/30/01	
Carney	Jerome		11/29/96	
Carr	Julian		10/17/00	
Clement	Myra		3/7/00	
Daniloff	Victoria Leigh		11/29/96	
Deacy	Susan		8/20/99	
Dessureault	Jean-Marc		11/15/00	03-31-2002/Dir.Communications
Duquette	Jean		9/4/01	
Fair	E. Gordon		10/18/95	unknown
Fortin	Louise Jochimsen		2/28/97	
Frederic	Jean		11/12/99	
Gilbert	Christian		9/18/98	06-15-2002/Dir.Administration
Isom	Melissa A.		11/29/96	
Kahn	Judith Ann		3/5/01	
Kalinowski	Keith		11/29/96	
Kimball	Joan Marie		11/29/96	
Leblanc	Donald		2/4/02	
Lebrun	Francois		2/2/01	
Lefort-Knowles	Daniela		5/30/01	
Lymburner	Benoit B.		2/4/02	
Muzzi	Patrick		2/2/99	06-30-2002-Dir.Regional Affairs
Orlowek	Charles		11/29/96	
Orza	Elvira		3/5/01	05-02-2002-Officer, Education Affairs
Ouellet	Renee		1/31/02	
Rand-Hill	Virginia		9/18/98	
Rogus	Timothy		5/7/98	
Saintonge	Jean		10/17/00	
Villeneuve	Gerard		1/31/02	
Waessa	Laurent		3/5/01	
Wilhelmy	Diane		11/9/96	

SHORT FORM REGISTRATION INFORMATION SHEET

Continued

SECTION B

In addition to those persons listed in Section A, list below all current employees rendering services directly on behalf of the foreign principal(s) who have not as yet filed short-form registration statements. (Do not list clerks, secretaries, typists or employees in a similar or related capacity. If there is some question as to whether an employee has an obligation to file a short-form, please address a letter to us describing the activities and connection with the foreign principal.)

Name	Function	Date Hired
ABENSOUR, Michael	Officer, Tourism	04-29-2002
LAMBERT, Michel	Director of Communications & Public Affairs	04-21-2002
MAZZARA, Maryalice	Officer, Educational Affairs	03-06-2002

Signature: 
 Title: Director of Administration

DATE: 09/30/2002

ITEM 11

Diane Wilhelmy, Québec's Delegate General New York January – June 2002

Over the course of six months, the Delegate General met with the following people and institutions:

January 2002

- ◆ Attended luncheon meeting with members of the Financial Women's Association (FWA) (New York & Montréal Chapters) (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. Frank J. Comes, Managing Editor, Business Week (New York).
- ◆ Attended breakfast conference at the Carnegie Council on Ethics and International Affairs with Mr. H.E. Kishore Mahbubani, Permanent Representative of Singapore to the United States (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Ms. Mary O'Grady, Editor, Wall Street Journal (New York).
- ◆ Attended the F.H. La Guardia Award Dinner, New School University (New York).
- ◆ Attended the World Economic Forum, January 31st-February 4th (New York).

February 2002

- ◆ Hosted reception during the World Economic Forum with Ms. Pauline Marois, Deputy Premier, Québec Government (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. Paul Frank, Director of Membership, New Jersey Technology Council (New Jersey).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Ms. Dagmar Cassan, Executive Managing Director, U.S. Office for Economic Development, State of Bavaria (New York).
- ◆ Hosted dinner with Mr. Keith Servis, Director of Programs, New York State Office of Science, Technology & Academic Research (NYSTAR), & Ms. Pauline Marois, Deputy Premier, Québec Government (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. Jim Klurfeld, Editor, Newsday (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. Peter Brimelow, Senior Editor, Forbes Magazine (New York).
- ◆ Hosted reception for the Fashion Theater, Altman Bldg. (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. Russell Watson, Senior Editor, Newsweek (New York).
- ◆ Attended reception with Mr. Alon Pinkas, Consul General of Israël (New York).
- ◆ Attended conference at the Carnegie Council on Ethics and International Affairs with H.E. Sir J. Greenstock, United Kingdom Representative to the United States (New York).
- ◆ Attended luncheon meeting with Mr. Peter Lasusa (New York).
- ◆ Attended a Fellow's Foreign Policy Association reception with Mr. H.E. Kamelish Sharma, Permanent Representative of India to the United Nations (New York).

March 2002

- ◆ Guest Speaker at the American Association of Teachers of French Annual Gala (NY Metropolitan Chapter) (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. Kenneth Holden, Commissioner, New York City (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. Robert King, Chancellor, State University of New York (SUNY) (New York).

ITEM 11

Diane Wilhelmy, Québec's Delegate General New York – Cont'd January – June 2002

May 2002(cont'd)

- ◆ Attended luncheon with Mr. Stephen Blank, Director, The Center for International Business Development, Lubin School of Business, Pace University, The Mid-Atlantic Club of New York City (New York).
- ◆ Hosted a luncheon meeting with Mr. Noel Lateef, President, Foreign Policy Association (FPA), & Ms. Louise Beaudoin, Minister of International Relations, Québec Government (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. Charles Hamlen, Founding Director, Classical Action (New York).
- ◆ Made a speech at Princeton University (New Jersey).

April 2002

- ◆ Attended luncheon meeting with Mr. Douglas L. Paul, Crédit Suisse First Boston (New York).
- ◆ Attended a Foreign Policy Association (FPA) reception with Mr. Burton G. Malkiel, Chemical Bank Chairman's Professor of Economics, Princeton University (New York).
- ◆ Hosted cocktail for the premiere of the play Matthew & Stephen, New Victory Theater (New York).

May 2002

- ◆ Attended the Québec-New York 2002 Summit (Saint-Jean-sur-Richelieu & Plattsburgh) (New York).
- ◆ Attended the Foreign Policy Association (FPA) Annual Gala (New York).
- ◆ Hosted luncheon meeting with Mr. John Craine, Interim President, Maritime College, & Mr. Michael F. Luck, Vice President for Philanthropy & Alumni Affairs, Levine Institute (New York).

June 2002

- ◆ Hosted luncheon with Mr. Neville Bugwadia, Empire State Development (New York).
- ◆ Attended the Financial Women's Association (FWA) Annual Gala (New York).
- ◆ Hosted reception for the Québec National Day (NASDAQ) (New York).
- ◆ Hosted reception meeting with Mr. William Hostein, journalist (freelance) (New York).

ITEM 11

A. **NATIONAL AFFAIRS - District of Columbia** **Anne Bernard, Director** **January – July 2002**

Over the course of six months, the Director met with the following people and institutions:

January 2002

- ◆ Attended conference with Mr. André Caillé, President and CEO of Hydro Québec, at the Center for Strategic and International Studies.
- ◆ Attended conference with U.S. Customs Commissioner Robert Bonner at the Center for Strategic and International Studies.
- ◆ Attended conference entitled "Governing Outlook in the States 2002" hosted by Governing magazine in Washington, DC.
- ◆ Organized meeting between U.S. Representative Jennifer Dunn and Vice-Prime Minister at "Davos in New York" conference, hosted by the World Economic Forum.

February 2002

- ◆ Attended a conference on cultural services at the Department of Commerce.
- ◆ Lunch with Mr. Brend Scheffler, representative of the State of Virginia's Economic Development Partnership.
- ◆ Lunch with Ms. Bernadette Musselwhite, Department of Economic Development, of Montgomery County, Maryland.
- ◆ Meeting with representatives of Laval University of Québec and officials of the Washington Center of Washington, DC.
- ◆ Attended National Governor's Association conference in Washington, DC.
- ◆ Lunch with Mr. Carl Ek and Mr. Stephen Clarke from the Library of Congress.

March 2002

- ◆ Welcomed ministers from Québec for meetings between Canada and US in the area of softwood lumber.
- ◆ Participated in organizing of the "Fête de la Francophonie" in Washington, DC
- ◆ Meeting with representatives from the Washington Center.

April 2002

- ◆ Attended a conference hosted by the Woodrow Wilson Center (Canadian Institute).
- ◆ Hosted a conference for students at the Elliot School of Foreign Affairs, George Washington University.
- ◆ Lunch with a representative of the law firm, Verner, Lipfert, Bernard, McPherson & Hand.
- ◆ Attended a conference at the Woodrow Wilson Center by Professor Earl Fry.
- ◆ Lunch with Mr. David Jones, reporter for The Hill.
- ◆ Lunch with Mr. Edie Semler, Director of the Association for Canadian Studies in the United States.
- ◆ Attended a presentation by former Secretaries of State Madeleine Albright and James Baker at the Kennedy Center.

ITEM 11

A. **NATIONAL AFFAIRS - District of Columbia**
Anne Bernard, Director
January – July 2002

May 2002 (cont'd)

- ◆ Lunch with Mr. David Biette of the Woodrow Wilson Center.
- ◆ Meeting with officials from the Organization of American States.
- ◆ Lunch with Mr. Christopher Sands of the Center for Strategic and International Studies.
- ◆ Attended National Conference of State Legislatures Conference in Washington, DC.
- ◆ Attended reception hosted by the Canadian Embassy for the National Conference of State Legislatures in Washington, DC.
- ◆ Attended conference hosted by the Center for Strategic and International Studies.
- ◆ Lunch with Ms. Nancy Mason and Mr. William McCulla of the U.S. Department of State, Washington, DC.
- ◆ Attended Conference hosted by the Organization for Economic Cooperation and Development in Washington, DC.
- ◆ Attended a meeting on the planning for the Francophonie, hosted by L'Alliance Francaise, in Washington, DC.

June 2002

- ◆ Attended Conference on NAFTA at Woodrow Wilson Center in Washington, DC.
- ◆ Attended New York Day in Washington reception at Rayburn House Office Building.
- ◆ Met with staff from Congressman Sweeney's office.
- ◆ Met with staff from Senator Schumer's office.
- ◆ Met with staff from Senator Clinton's office.
- ◆ Hosted a reception for the Fête Nationale du Québec at the Westin Embassy Row Hotel.
- ◆ Hosted a reception for Woodrow Wilson Center for International Relations at the Woodrow Wilson Center in Washington, DC.
- ◆ Hosted a reception for retired students studying French at the Québec Office of Tourism.
- ◆ Lunch with Mr. Nicolas Dimic of the Canadian Embassy.
- ◆ Meeting with Mr. Dave Maskell and Mr. Stephen Clarke from the Library of Congress.
- ◆ Attended a meeting at the Organization for American States.

ITEM 11

B. REGIONAL AND ACADEMIC AFFAIRS – NEW YORK Patrick Muzzi, Director, Regional and Academic Affairs January - June 2002

January 2002

- Meeting with Mr. Neville Bugwadia, Senior Vice-President, Empire State Development.
- Meeting with Ms. Kara Hughes, Director of Economic development, Senator Hillary Rodham Clinton.
- Attend the Legislator reception by the New York Business Council (Albany).
- Meeting with Mr. Pierre Quiblier, Liaison Officer, United Nations Environment Program.
- Attended a conference on Argentina at the Americas Society.
- Attended the United Nations session on Eco-tourism

February 2002

- Meeting with Ms. Leni Liftin, Director of Protocol, City of New York.
- Attended a conference by Mr. Ed Luthar at the Carnegie Council on Ethical and International Affairs.
- Meeting with Dr. Russel Bessette, Director, New York State Office of Sciences, Technology and Academic Research.
- Attended a conference at the Carnegie Council on Ethical and International Affairs.
- Attended the Quebec Fashion Theater, Altman Building, New York.
- Attended the conference by Mr. Doctorof, Deputy Mayor City of New York, Sheraton Hotel.
- Organized a reception for the Regional Chapter of the American Association of Teachers of French.

March 2002

- Meetings with Mr. Kenneth Holden, Commissioner, Department of Design and Construction.
- Attended a conference at the Carnegie Council on Ethical and International Affairs.
- Organized a visit of Ground Zero with students from Laval University. Meeting with Commissioner Kenneth Holden.
- Meeting with Mr. Robert King, Chancellor, State University of New York and with Mr. Robert Gosende, Vice Chancellor.
- Meeting with Mr. Rodney Nichols, former President, New York Academy of sciences.
- Meeting with Mr. Rashid Shaikh, Director Conference, Education and Policy, New York Academy of Sciences.
- Meeting with Mr. Alan Bromley, Professor, Yale University
- Meeting with Mr. Alan Leshner, CEO, and M. Richard Getzinger, Director International Programs, AAAS.
- Meeting with Mr. Ken Fulton, Executive Officer, National Academy of Science.
- Meeting with Dr. Stephen Blank, Professor, Pace University.
- Meeting with Mr. Bruce Hack, Executive Vice President, Vivendi Universal
- Meeting with Mr. Kenneth Prewick, Dean Graduate Faculty, New School University and Ms. Elbieta Matigna, Professor New School University
- Meeting with Mr. Salvador Beltran-del-Rio, Consul General of Mexico in New York.
- Attended the conference at Princeton University by Québec Delegate General, Diane Wilhelmy.

April 2002

- Attended the conference by Mr. Joseph Nye at the Foreign Policy Association.
- Organized and attended a reception at the Waldorf Astoria Hotel for the Quebec Universities Alumni's.
- Organized and attended the conference on Nanotechnology at Columbia University.

ITEM 11

B. REGIONAL AND ACADEMIC AFFAIRS – (NEW YORK)
Patrick Muzzi, Director, Regional and Academic Affairs
January - June 2002

April 2002 (cont'd)

- Meeting with Dr. Stephen Blank, Professor, Pace University.
- Meeting with Ms. Kate Edward, International Advisor, State University of New York.

May 2002

- Meeting with Mr. Neville Bugwadia, Senior Vice-President, Empire State Development.
- Meeting with Ms. Anita Larsen, Director Communications, Vivendi Universal.
- Attended the conference by Mr. Joseph Stiglitz at the Carnegie council on Ethical and International Affairs.
- Organized and attended the Quebec – New York Economic Summit, Plattsburgh (NY).

June 2002

- Meeting with Mr. Neville Bugwadia, Senior Vice-President, Empire State Development.
- Meeting with Ms. Leni Liftin, Director of Protocol, City of New York.

ITEM 11

C. **COMMUNICATIONS** - New York
Michel Lambert, Director of Communications & Public Affairs
January – June 2002

The Communications Department initiated or participated in the following activities during the first semester of 2002:

A. **Relations with the media**

Meetings were held with representatives of the following media organizations:

- ◆ TIME MAGAZINE CANADA
- ◆ CBS MARKETWATCH.COM
- ◆ BUSINESS 2.0
- ◆ THE WALL STREET JOURNAL

B. **Public affairs**

Meetings were held with representatives of, or in coordination with, the following governmental, business, educational and other organizations:

- ◆ Americas Society
- ◆ Carnegie Council on Ethics and International Affairs
- ◆ Canadian Club of New York
- ◆ Foreign Policy Association

A. **Documentation and publications**

The Department maintains a Web site (www.quebecusa.org) providing information on Québec Government's programs and priorities in the United States as well as information on business, cultural and other activities. The site is updated on a daily basis.

3 issues of Québec Update Newsletter were published and distributed to the general public free of charge.

Documentation and photographs were routinely distributed to students, educators, editors and researchers. The Department also answered routine questions about Québec from the general public and performed the necessary research.

ITEM 11 - A

D. COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (New England Territory)
François Lebrun, Delegate - Boston
January- June 2002

The Public Affairs section of the Québec Delegation to Boston took part in the following shows, events, conferences, exhibitions and trips during the second six months of the year 2002:

January 2002

- ◆ Attended holiday reception at the French Library and Cultural Center.
- ◆ Meeting with Ms. Susan Wobst, Executive Director, World Boston, in Boston (MA).
- ◆ Meeting with Mr. Andre Senecal, Professor, University of Vermont – Burlington, in Boston (MA)

- ◆ Attended breakfast speech by Massachusetts Attorney General Thomas Reilly. Event sponsored by the Greater Boston Chamber of Commerce.
- ◆ Attended lunch meeting with Dr. André Sénécal of the University of Vermont, Boston, MA. Dean Sherrat and Bryan Baldwin of the Canadian Consulate to Boston were also present.

February 2002

- ◆ Attended meeting with the President of the McGill Alumni Association of Boston, Boston, MA.
- ◆ Attended presentation by the President of Sovereign Bank, Boston, MA.
- ◆ Attended presentation by the President of Fleet Bank, Boston, MA.

- ◆ Attended Harvard University's Weatherhead Center Canada Seminar; Paul Cellucci, United States Ambassador to Canada.
- ◆ Attended breakfast speech by Massachusetts Governor Jane Swift. Event sponsored by the Greater Boston Chamber of Commerce.
- ◆ Attended breakfast sponsored by the New England Canada Business Council.
- ◆ Attended lunch meeting with Roger Bégin, former Lieutenant Governor of Rhode Island, Boston, MA.

March 2002

- ◆ Attended lunch meeting with the Sales Manager of Holland America; Boston, MA.
- ◆ Attended lunch meeting with Gilbert Forest of Igon Zender, Boston, MA.
- ◆ Attended Boston Seafood Show with Québec Minister of Agriculture and Fisheries.
- ◆ Attended presentation and reception for Nantucket Tree Fund, Nantucket, MA.
- ◆ TV interview with Haitian Community TV, Boston, MA.
- ◆ Attended the opening reception of «La Semaine de la Francophonie», at Boston City Hall, in Boston (MA)
- ◆ Organised and attended conferences by author Dany Laferriere: at Harvard University, in Cambridge (MA); at Bridgewater State College, in Bridgewater (MA); and at West Roxbury High School, in West Roxbury (MA).
- ◆ Attended business luncheon sponsored by the New England Canada Business Council, Boston, MA.
- ◆ Attended art exposition at the Franco-American Centre, Manchester, NH.

- ◆ Attended lunch meeting with James Connolly and Matt Keswick of CanAm Strategies, Boston, MA.

ITEM 11 - A

D. **COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (New England Territory)**
François Lebrun, Delegate - Boston
January- June 2002

March 2002 (cont'd)

- ◆ Attended « Journée de la francophonie » at the Maine State House, Augusta, ME.
- ◆ Attended World Affairs Council's Great Decisions 2002 Forum; Stephen Connors, Director Analysis Group for Regional Electricity Laboratory for Energy and the Environment, MIT.
- ◆ Francophone Week, Boston, MA. Various academic, cultural, and tourism events throughout the City of Boston to celebrate world-wide francophone culture. Events sponsored by the French Library and Cultural Centre, the French Consulate, the Canadian Consulate and the Québec Delegation.
- ◆ Attended Board meeting for the New England Canada Business Council.
- ◆ Attended breakfast speech by Congressman Stephen Lynch. Event sponsored by the Greater Boston Chamber of Commerce.

April 2002

- ◆ Meeting with Ms. Susan Wobst, Executive Director, World Boston, in Boston (MA)
- ◆ Meeting with Mr. Charles Tretter and Mr. John Shea of the New England Governors' Conference, in Boston (MA)
- ◆ Attended lunch meeting with Ken Skinger, President of Skinger Associates, Boston, MA.
- ◆ Attended lunch meeting with Leonard Gold, Associate at Burns & Levinson, Boston, MA.
- ◆ Attended social ball sponsored by the Alliance Française of Boston.
- ◆ Attended High-Tech Seminar sponsored by the New England Canada Business Council.

- ◆ Attended Kennedy School of Government's Forum of Public Affairs; General Richard B. Meyers, Chairman of the Joint Chiefs of Staff- « Imperatives of the Global War on Terrorism. »
- ◆ Attended speech by Deputy Secretary of Commerce, Samuel Bodman; « Trade and the Bush Administration's Agenda to Keep American Working ». Conference sponsored by the British American Business Council of New England.
- ◆ Attended breakfast speech by Massachusetts Speaker of the House, Thomas Finneran. Event sponsored by the Greater Boston Chamber of Commerce.
- ◆ Attended reception sponsored by the Québec Association of New England.
- ◆ Attended breakfast conference on immigration law; "New Rules for a New Era." Event sponsored by law firm of Mintz, Levin, and Cohen.

May 2002

- ◆ Attended meeting with WorldBoston, Boston, MA.
- ◆ Attended reception at the World Trade Center, Boston, MA.

- ◆ Attended breakfast debate between Democratic candidates for Governor of Massachusetts. Event sponsored by the Greater Boston Chamber of Commerce.
- ◆ Attended lunch reception sponsored by the Lafayette Society of Massachusetts.
- ◆ Meeting with Mr. Michael Marcil, Executive Director of the Franco-American Heritage Museum, in Boston (MA)

ITEM 11 - A

D. **COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (New England Territory)**
François Lebrun, Delegate - Boston
January- June 2002

June 2002 (cont'd)

- ◆ Attended lunch meeting with CEO, Fidelity Investment, Boston, MA.
- ◆ Attended business reception sponsored by Burns & Levinson, Boston, MA.
- ◆ Attended meeting with WorldBoston.
- ◆ Attended lunch meeting with Director of the French Library and Cultural Center, Boston, MA.
- ◆ Attended opening ceremony of the Teague Biotechnology Park, Fairfield, ME.
- ◆ Attended business reception sponsored by Capital Venue, Boston, MA.

- ◆ Attended annual board meeting of the New England Canada Business Council.
- ◆ Attended breakfast speech by M. Guenter Burghardt, European Union Commissioner to the United States. Event sponsored by World Boston.

Donald Leblanc, Director

January 2002

- ◆ Meeting with Ms. Susan Wobst, Executive Director, World Boston, in Boston (MA)
- ◆ Meeting with Ms. Margaret Wood, Director, Dance Connecticut, in Hartford (CT)
- ◆ Meeting with Mr. Michael Morand, Associate Vice President for New Haven and State Affairs, Yale University, in New Haven (CT)
- ◆ Meeting with Mr. Richard Vengroff, Professor, Uconn-Storrs, in Hartford (CT)
- ◆ Meeting with Ms. Julia Lindquist, President, Alliance Française of Hartford, in Hartford (CT)
- ◆ Meeting with Mr. Andre Senecal, Professor, University of Vermont – Burlington, in Boston (MA)

February 2002

- ◆ Attended a speech by Ms. Jane Swift, Governor of Massachusetts, at a Breakfast Forum organised by the Greater Boston Chamber of Commerce, in Boston (MA)
- ◆ Attended a public meeting about the Boston to Montreal High Speed Rail Feasibility and Planning Study, in Lowell (MA)
- ◆ Meeting with Mr. Robert Weygand, President of the New England Board of Higher Education

March 2002

- ◆ Attended the opening reception of «La Semaine de la Francophonie», at Boston City Hall, in Boston (MA)
- ◆ Organised and attended conferences by author Dany Laferriere: at Harvard University, in Cambridge (MA); at Bridgewater State College, in Bridgewater (MA); and at West Roxbury High School, in West Roxbury (MA)

ITEM 11 - A

D. **COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (New England Territory)**
François Lebrun, Delegate - Boston
January- June 2002

April 2002 (cont'd)

- ◆ Meeting with Ms. Susan Wobst, Executive Director, World Boston, in Boston (MA)
- ◆ Meeting with Mr. Charles Tretter and Mr. John Shea of the New England Governors' Conference, in Boston (MA)
- ◆ Attended a meeting of New England Chapters of the American Association of Teachers of French, in Boston (MA)

May 2002

- ◆ Attended a focus group meeting on the Boston to Montreal High Speed Rail Feasibility and Planning Study, in Nashua (NH)
- ◆ Attended the conference "Climate Change and Transportation: Challenges and Opportunities", organised by the Northeast Advanced Vehicle Consortium, in Cambridge (MA)
- ◆ Meeting with Mr. Michael Marcil, Executive Director of the Franco-American Heritage Museum, in Boston (MA)

June 2002

- ◆ Meeting with Ms. Kathleen Molony, Director, Fellows Program, Harvard University, in Cambridge (MA)
- ◆ Meeting with Mr. Bill Gallagher of the New England Governors' Conference, in Boston (MA)
- ◆ Meeting with Mr. Ray Holliday, Head of School of The French-American International School of Boston, in Cambridge (MA)
- ◆ Meeting with Mrs. Elaine Uzan Leary, Executive Director and CEO, French Library and Cultural Center, in Boston (MA)

ITEM 11 - B

**D. COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (New England Territory)
François Lebrun, Delegate - Boston
January- June 2002**

The Public Affairs section of the Québec Delegation to Boston took part in the following activities during the second six months of the year 2002:

January 2002

- ◆ Attended hockey match with United States Ambassador to Canada, Paul Cellucci on 30 January 2002; Montréal, Québec. The meeting was set up by the Québec Delegation to Boston through phone conversations with the Ambassador's staff in Ottawa and the office of the President of the Montréal Canadiens. No business was discussed.
- ◆ Attended lunch meeting with Dr. André Sénécal of the University of Vermont, Boston, MA. Dean Sherrat and Bryan Baldwin of the Canadian Consulate to Boston were also present.

March 2002

- ◆ Attended lunch meeting with the Canadian Consul General to Boston, Ronald Irwin.

April 2002

- ◆ Meeting with Mr. Lincoln Almond, Governor of Rhode Island, in Providence (RI)
- ◆ Attended New Hampshire-Canada Trade Council meeting at New Hampshire State House, Concord, NH.

May 2002

- ◆ Organised and attended the first Annual Boston/Montreal Conference (2 days), in close collaboration with WorldBoston, in Boston (MA)
- ◆ Attended Montréal-Boston Conference on Biotechnology and Venture Capital. Sponsored by the Québec Delegation and Capital Venue.

Donald Leblanc, Director of Public Affairs

January 2002

- ◆ Meeting with Mr. Sid Holbrook, Chief of Staff, Office of the Governor of Connecticut, in Hartford (CT)
- ◆ Attended lunch meeting with Dr. André Sénécal of the University of Vermont, Boston, MA. Dean Sherrat and Bryan Baldwin of the Canadian Consulate to Boston were also present.

April 2002

- ◆ Meeting with Mr. Lincoln Almond, Governor of Rhode Island, in Providence (RI)

May 2002

- ◆ Organised and attended the first Annual Boston/Montreal Conference (2 days), in close collaboration with WorldBoston, in Boston (MA)

ITEM 11 - B

D. **COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (New England Territory)**
François Lebrun, Delegate - Boston
January- June 2002

Susan Deacy, Director Economic Affairs (cont'd)

May 2002

- ◆ Attended meeting with the Governor of Maine, Angus S. King, Jr., in regards to the Teague Biotechnology Park in Fairfield, ME.

ITEM 11

D. **COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (Mid-west Territory)** **Maurice Boisvert, Delegate - Chicago** **January-June 2002**

The Public Affairs Division of Québec Delegation Chicago has taken part in the following events and meetings during the first six months of the year 2002.

Timothy Rogus, Chicago

January 2002

- ◆ Lunch with Jeff Edstrom, formerly of Council of Great Lakes Governors, currently Senior Analyst with environmental consultancy firm, Tetra Tech EM Inc.
- ◆ Discussions with Carla Zecher, Director of the Renaissance Studies Department of the Newberry Library, concerning the projected exchange of graduate students between this research library and the CÉLAT, a consortium of Québec scholars specializing in the French Colonial period in Canada and the United States. Provided Ms. Zecher with names of administrators of the Fulbright program in Canada, with the idea that Fulbright may be able to help with the graduate student exchange.
- ◆ Discussions with the governors' offices and Departments of Commerce of the states of Indiana, Michigan, Wisconsin, and Ohio to arrange meetings between officials of those two states and representatives of Québec Delegation Chicago
- ◆ Contacts with representatives of government, business, social, and academic organizations in Madison, Wisconsin, to discuss setting up committee to establish a Sister City relationship between Madison and Québec City
- ◆ New Year's Resolution Party Canadian Consulate General in Chicago
- ◆ Discussions at Chicago School Board concerning a Chicago teacher visit to Québec in summer 2002, organized by Laval University in Québec City in collaboration with the *Fédération des commissions scolaires du Québec*. Created brochure for the trip to be used in promotion of the trip. Trip delayed until Summer of 2003.
- ◆ Luncheon at Canadian Club. Featured speaker: David Radler, Canadian publisher, owner of numerous newspapers around the world, including the Chicago Sun-Times
- ◆ Visit along with other representatives of the Québec Delegation Chicago (Maurice Boisvert, Québec Government Representative for the Midwest; Gérard Villeneuve, Economic Counselor) to Indiana Commerce Department, Indianapolis, Indiana. Discussions of economic relations between Michigan and Québec and how they may be improved. Meeting with representative of Governor's Chief of Staff and his assistants. Discussion of exchanges of political representatives and educational exchanges between Indiana and Québec.

February 2002

- ◆ Visit along with Mr. Boisvert and Mr. Villeneuve to Wisconsin Department of Workforce Development and Department of Commerce to discuss economic relations between Wisconsin and Québec and how they may be improved. Discussion of workforce exchange initiatives already underway with the State of Wisconsin.
- ◆ Organized in Madison luncheon for distinguished Wisconsin representatives of government, business, and academia
- ◆ Inaugural meeting of Madison committee to establish a Sister-City relationship between the city of Madison and Québec City. Attending: Mayor Susan Bauman of Madison, representatives of cultural organizations, business, government, and academia)

ITEM 11

D. COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (Mid-west Territory) Maurice Boisvert, Delegate - Chicago January-June 2002

February 2002 (cont'd)

- ◆ Met with planning committee for the Semaine de la francophonie (Week of All French-Speaking Countries) held each year in the middle of March. The committee represents about 6 French-speaking nations and is headed up by the Alliance française of Chicago.
- ◆ VIP dinner Museum of Contemporary Art. Arranged for Québec to contribute funds toward the organization of an exhibition on "Mies Van der Rohe" at the Museum of Contemporary Art. The traveling exhibition first mounted by the Center for Canadian Architecture, a Montreal cultural institution.
- ◆ Hosted meeting of Business Committee of Canadian Club of Chicago
- ◆ Visit to University of Saint Francis, in Joliet, IL, to view an exhibit of photography presented by a consortium of Montreal photographers. Met president and other officials of the university.
- ◆ Attended luncheon of the City Club of Chicago. Featured speaker: Howard Rosen, longtime political commentator in Chicago newspapers and television.
- ◆ Organize author speaking tour for Québec author of novellas, Diane-Monique Daviau. She spoke at Bowling Green State University, Michigan State University, Western Michigan State University, and at the Alliance française of Milwaukee.
- ◆ Met Mme Daviau in Toledo to drive her to Michigan State University, Western Michigan State University, and the Alliance française of Milwaukee
- ◆ Rented Thorne Hall Auditorium Northwestern University Law School for one of Québec's contributions to *La semaine de la Francophonie*: the folk group Matapat and classic singer Louise Forestier.

March 2002

- ◆ Complete author tour at beginning of March
- ◆ Arranging details for Matapat and Louise Concert during *La semaine de la francophonie*, sound equipment, piano, refreshments. Acted as master of ceremonies during concert.
- ◆ Presentation on Québec at McGugen Junior High School (Oak Lawn, IL) to about 20 French-language students who would be visiting Québec the following week.
- ◆ Arranging with Loyola University of Chicago for two interns to work in our office as part of their International Studies Program.
- ◆ Asked for and obtained \$1,000 for the Center of Contemporary Arts (COCA) in Saint Louis to aid in their presentation of Québec artist Dulcinea Langfelder, who performed in Saint Louis in March 2002.

April 2002

- ◆ \$5,000 sought and obtained from Ministry of International Relations for Wisconsin Film Festival, which presented 10 Québec films (full-length and shorts).
- ◆ Presentation on Québec to a group of about 40 members of Fourth Presbyterian Church, Chicago
- ◆ Presentation to a group of 12 graduate students in the French Professional Master's Program at University of Wisconsin at Madison. Talk in French described the work of our Delegation and the use of the French language in that work
- ◆ Contact with Minnesota Governor's Office and Minnesota Trade Office to organize meeting in May with representatives of Québec Delegation Chicago.

ITEM 11

D. **COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (Mid-west Territory)**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January-June 2002

April 2002 (cont'd)

- ◆ Five-day trip to Québec City for meeting at Ministry of International Relations of Québec. Detailed discussions of the work of the Ministry around the world.
- ◆ Visit with Maurice Boisvert and Gérard Villeneuve to Ohio Department of Development. Discussions of economic relations between Québec and Ohio and ways to increase and improve them.
- ◆ Organized visit of three representatives of the Québec Ministry of Security who came to Chicago to learn about security systems with a view to the major improvement of the security system of the Montreal Court House. Sites seen during their visit: City Hall, Courts at Cook County Building, Federal Courts at the Dirksen Federal Building, security system at Sears Tower, courts at the Court House at 26th St. and California), new Chicago 911 system. Official tours provided by those responsible for security at each site.

May 2002

- ◆ Meeting at French Consulate in Chicago to review the results of *La Semaine de la Francophonie*.
- ◆ Attended performance of Handel's opera *Semele*, performed by Québec soprano Nathalie Paulin at Chicago Opera Theater. Organized dinner in honor of Ms. Paulin and British conductor of the opera, Errol Girdlestone. Discussed other performance opportunities in Midwest for Ms. Paulin and possible visit to Québec of Mr. Girdlestone.
- ◆ Visit along with Maurice Boisvert and Gérard Villeneuve to Iowa Department of Economic Development. Discussions centered on economic ties between Iowa and Québec and how to increase and improve them. Discussion of academic exchanges between Québec and Iowa, especially at Junior College level.
- ◆ Meeting with Michael Ross (VP of Worldbook) and Charles Orlowek and myself of the Delegation—possible publishing and rights opportunities for Worldbook in Québec
- ◆ Visit to Canadian Consulate General in Minneapolis, Alliance française of Minneapolis, Chief of Staff of Governor Jesse Ventura, and Minnesota Trade Office. Discussions concerning trade relations between Québec and Minnesota and how to increase and improve them. Political and educational exchanges. Visits of Québec lecturers and artists to Minnesota.
- ◆ Asked for and obtained \$1,000 to aid Performing Arts Chicago in their 2002 CineDance Festival of Dance on Film (May 2002). This festival presented 4 films depicting modern dance productions from Québec.

June 2002

- ◆ Discussions with Director of Alliance française of Chicago, Mme Pascale Rémy, concerning organization of events and publicity related to celebration of Québec National Holiday, the Saint-Jean-Baptiste (June 24, celebrated in Chicago on June 22)
- ◆ Requesting Governor George Ryan's proclamation of Québec Week in conjunction with the Saint-Jean-Baptiste celebration.
- ◆ Attending presentation by journalist Don Wycliff of *The Chicago Tribune* (with discussion) organized by Heartland International. Presentation and discussion concerned *The Tribune's* approach to coverage of international news stories.
- ◆ Began looking for a partner in Québec for an exchange of dental research and researchers concerning the special dental problems of AIDS patients with the Ryan White Dental Clinic, operated by the University of Illinois in Chicago.

ITEM 11

D. **COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS – (Mid-west Territory)**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January-June 2002

June 2002 (cont'd)

- ◆ Setting up stand at the State of Illinois Building that promoted the theme of food and drink in Québec. Done in conjunction with the celebration of Québec's national holiday.
- ◆ Lunch with Christian Melka, Director of Education, of the Alliance française
- ◆ Bring in two Québec musical artists as part of celebration of Québec national holiday
- ◆ Hire Cyrano's Restaurant as caterer for Saint-Jean celebration
- ◆ Organize 6-hour celebration of the Saint-Jean-Baptiste at the Alliance française of Chicago (film, reception, concert, socializing)

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY – New York
Jean Saintonge, Director of Economic Affairs
January – June 2002

January 2002

- ◆ Attended the following NYC trade shows that were held at the Piers: National Association of Men's Sportswear Buyers, Accessorie Circuit, The Collective
- ◆ Attended the following NYC trade shows held at the JK Javits Center: Moda Manhattan, Femme, Accessories the Show, International Kids Fashion Show.
- ◆ Attended Men's Apparel Club of NY, held at Russo's by the Bay in Queens, NY.
- ◆ Meeting with Eileen Kelliher, PR consultant.
- ◆ Meeting with Michael Patterson of Invesco.
- ◆ Meeting with John Friedman of Easton Capital.
- ◆ Meeting with Lisa Mienville, David Gould of Dresdner Capital.
- ◆ Meeting with Ezra Felker of BTG PLC.
- ◆ Meeting with Ira Star of Long Point Capital.
- ◆ Meeting with Steve Rosen of Le Parker Meridien.
- ◆ Meeting with Michael Carraza of the Glenrock Group.
- ◆ Meeting with Riina Frideman of Nasdaq.
- ◆ Meeting with Scott Yaphe of ABS Ventures.
- ◆ Meeting with Benjy Burditt of Scripps Ventures.
- ◆ Meeting with Bob Schultz of CB Health Ventures.
- ◆ Meeting with Al Puchala of Signal Equity.
- ◆ Meeting with Gib Dunham of Emigrant Capital.
- ◆ Meeting with Jeanne Sullivan of Starvest Partners.
- ◆ Lunch with officials of the Financial Women's Association.
- ◆ Lunch with Mr. Jeff Abramowitz, Empire State Development Corporation.
- ◆ Attended a Financial Women's Association reception.
- ◆ Attended Pennsylvania Biotech Association's Annual Dinner.
- ◆ Lunch with Mr. Paul Terjan, Burrill.
- ◆ Attended Private Equity Outlook Conference in New York.
- ◆ Attended a lunch organized by the Canadian Society.

February 2002

- ◆ Visited the Coterie Show at the Piers, New York, NY.
- ◆ Produced Québec Fashion Theatre at the Altman Building, 135 West 18th Street, NYC.
- ◆ Hosted trade and consumer press launch for Whippet Cookies, manufactured by Dare Foods of Canada, held at Quebec Government House, New York.
- ◆ Visited New York State Restaurant Association Annual Show, Javits Center, NYC, organized on this association's behalf by Association and Exposition Services, 383 Main Avenue, Norwalk, CT 06851.
- ◆ Meeting with Amy Maggio, PR Consultant.
- ◆ Meeting with Arlene West of NY Venture Group.
- ◆ Participation to Global VC Network Conference in NYC.
- ◆ Attended a reception in New York at the Marriott Marquis given by Société Générale de Financement.
- ◆ Attended a reception organized by the US Mexico Chamber of Commerce in New York.
- ◆ Lunch with Paul Frank, New Jersey Technology Council.
- ◆ Breakfast with Mr. George Strauss, Strauss Global Public Relations.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY – New York – Cont'd**
Jean Saintonge, Director of Economic Affairs
January – June 2002

February 2002 - Cont'd

- ◆ Meeting with Ms. Erica Feinstein, Consultant.
- ◆ Meeting with Mr. Burt Alimansky and Ms. Arlene West, New York Business Forum.
- ◆ Lunch with Mr. Dagmar R. Cassan, representative of State of Bavaria in New York.
- ◆ Organized a reception for venture capital investors at the Nasdaq Marketsite in New York.
- ◆ Organized Venturing Across Borders, a conference for venture capital investors in New York.
- ◆ Attended a luncheon conference organized by the Canadian Society. Speaker: Mr. David Dodge, Governor of the Bank of Canada.
- ◆ Meeting with Mr. Richard Dupuis, Dublin Partners.
- ◆ Organized Québec Fashion Theater, a fashion show.

March 2002

- ◆ Attended the Fashion Apparel Market Expo Show at the J.K. Javits Center, NY.
- ◆ Attended a Cosmetics Women Executives awards luncheon at the Waldorff Astoria, NYC.
- ◆ Met with J. Thiele-Busch, editor of Contract Magazine.
- ◆ Sponsored consumer sales promotion campaign at all four Gourmet Garage Stores, New York City.
- ◆ Visited the International Boston Seafood Show, Hynes Convention Center, Boston, MA.
- ◆ Meeting with Tom Shattan of Shattan Group.
- ◆ Meeting with Richard Drake of AIG .
- ◆ Meeting with Mobeen Khan of Inzigo.
- ◆ Participation to NY Biotech Association conference in NYC.
- ◆ Meeting with Lynn Blenkhorn of Noonan Russo.
- ◆ Participation to NYNMA angel investors meeting in NYC.
- ◆ Participation to Mayor Bloomberg's luncheon in NYC.
- ◆ Meeting with Danielle Fugazy of VC Journal.
- ◆ Dinner with Mr. Steve Davis, Gourmet Garage.
- ◆ Meetings with Mr. Neville Bugwadia and Mr. Jeff Abramowitz and others officials of the Empire State Development Corp.
- ◆ Meeting with Mr. Jim Leblanc, S & H / Leblanc International in Washington.
- ◆ Meeting with Mr. Nicolas dufour, Daley Rothman in Washington.
- ◆ Meeting with Mr. Tom Morr, Greater Washington Initiative, Marc Grovic and Donald M. Spero, Dingman Center for Entrepreneurship, Keith Segerson, The Mason Enterprise Center, Margo Dunn, Virginia's Center for Innovative Technology, Bernadette Musselwhite, Montgomery County Maryland, Duc Duong, Marc Streger, Andrea DeSanti, and Dyan Brasington of Tech Council of Maryland, Zuzana Steen, Northern Virginia Technology Council, Gerald Gordon and Hatice Eker Murphy, Fairfax County Economic Development Authority, Michael Stevens, Washington, DC Marketing Center, Charlotte Hayes, DC Tech, Thomas Morr, Greater Washington Initiative.
- ◆ Meeting with Mr. Peter Jurow, Greater New York Chamber of Commerce.

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY – New York – Cont'd Jean Saintonge, Director of Economic Affairs January – June 2002

April 2002 (cont'd)

- ◆ Met with various journalists: J. Palmieri, DNR magazine; K. Alberg-Grossman, MR Magazine, K. Monget, WWD.
- ◆ Attended the Woman's Apparel Travelers Show in Atlantic City, NJ.
- ◆ Attended the NY Men's Wear and Global Sourcing Trade show at the Piers in NYC.
- ◆ Met with Ozzie, sales rep in NYC.
- ◆ Attended International Association of Culinary Professionals (IACP) Regional Conference, hosted by Toni Allegra, national food and wine professional, at the Philadelphia Restaurant School, Philadelphia, PA.
- ◆ Meeting with Terry Bradford of Ernst and Young.
- ◆ Meeting with Ray Fersko, lawyer.
- ◆ Meeting with Dr. Fillit of the Institute for Aging.
- ◆ Meeting with George Xixis of AMDEC.
- ◆ Meeting with Joseph Robinson of Darby law.
- ◆ Meeting with Eric Foch of Geller.
- ◆ Participation to Interphex trade show in NYC.
- ◆ Meeting with Anacleto Origone of NPG Online.
- ◆ Meeting with Dan Bright of NY Building Congress.
- ◆ Meeting with Amy Stevens of Goldman Sachs.
- ◆ Meeting with Jim Robinson of RRE Ventures.
- ◆ Meeting with Ron Shah of Quantum Ventures.
- ◆ Meetings with Mr. Neville Bugwadia, Mr. Jeff Abramowitz and other officials of the Empire State Development Corporation.
- ◆ Meeting with Mr. Jeffrey Gracer, Torrys.
- ◆ Attended a luncheon organized by the Bavarian Business Association.
- ◆ Visited SUNY Plattsburgh with Mr. Jeff Abramowitz, Mr. Randy Beech, and Ms. Roseanne Murphy of the Empire State Development Corporation.
- ◆ Attended a Canadian Society luncheon. Speakers: Mr. Gary Collins, British Columbia Minister of Finance.

May 2002

- ◆ Attended Intermezzo at the Piers in NYC; Moda Manhattan at the JK Javits Center, in NYC; Artwear Atelier Design at the Rhiga Royal Hotel in NYC, the Nouveau Collective at the Park Central Hotel in NYC.
- ◆ Met with K. Larson, journalist with WWD.
- ◆ Attended Les Dames d'Escoffier special luncheon featuring cookbook author Ann Willan at Barbetta Restaurant, New York, NY.
- ◆ Meeting with Rich Keller of Sandler Capital.
- ◆ Meeting with Gilles Asselin of Sococo.
- ◆ Meeting with Matt Bruck of McDuff Capital.
- ◆ Meeting with David Moche of Sumitomo Corporation.
- ◆ Meeting with Jeff Horing of Insight Partners.
- ◆ Meeting with Ben Alen of Morgan Stanley Ventures.
- ◆ Meeting with Danielle Fugazy of VC Journal.
- ◆ Participation to the Nanotech conference in NYC.
- ◆ Meeting with Donna Rounds of BTG plc.
- ◆ Participation to NY Venture Investors dinner.
- ◆ Meeting with Habib Kairouz of RHO.
- ◆ Lunch with Mr. Christopher Hilbert, Mr. John Bonacum and Mr. Andrew Nelson of Sidley Austin Brown & Wood.
- ◆ Meetings with Mr. Neville Bugwadia and Mr. Jeff Abramowitz of Empire State Development Corp.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY – New York – Cont'd**
Jean Saintonge, Director of Economic Affairs
January – June 2002

May 2002 (cont'd)

- ◆ Lunch with Mrs. Dominique Martinet.
- ◆ Attended a lunch organized by the US-Mexico Chamber of Commerce.
- ◆ Attended in Plattsburgh the Québec New York Economic Summit.
- ◆ Attended a luncheon organized by the Canadian Society. Speaker : Mr. Gary Doer, Premier Province of Manitoba.

June 2002

- ◆ Met with V. Sandquist of DLS Outfitters, NYC.
- ◆ Meeting with Robert Tsai of Mille Capital.
- ◆ Meeting with Paul Barnett of Odyssey Investment Partners.
- ◆ Attendance at the Medical Design & Manufacturing show organized by the Cannon Group. Jacob Javits Convention Center, New York.
- ◆ Attendance at the "Building NY show" organized by Reed Exhibitions.
- ◆ Attendance at the "Aid & Trade" conference and expo organized by the United Nations in New York.
- ◆ Participation in the financial analysts event organized by Strauss PR.
- ◆ Attended a conference organized by the New York Business Forum.
- ◆ Breakfast conference organized by Crain's.
- ◆ Meeting with Dr. Earl Fry, BYU.
- ◆ Attended Equity Forum in New York organized by Strauss PR.
- ◆ Attended in Washington a reception on the occasion of Québec's Fête National.
- ◆ Attended in New York a reception on the occasion of Québec's Fête National.
- ◆ Meeting with Mr. Gary Douglas, President Plattsburgh North Country Chamber of Commerce.
- ◆ Guest Speaker at a breakfast conference in Pittsburgh organized by US Department of Commerce (Mr. Keith Kirkham).
- ◆ Interview with Mr. Dan Simpson, Pittsburgh Post-Gazette.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY – (New England Territory)**

François Lebrun, Delegate -Boston

January- June 2002

The Economic Affairs section of the Québec Delegation to Boston took part in the following shows, events, conferences, exhibitions and trips during the second six months of the year 2002:

Frédéric Alberro, Economic Affairs

January 2002

- ◆ Capital Venue event (Boston)

February 2002

- ◆ Conference of the Governor Swift (Mass) ; Greater Boston Chamber of Commerce
- ◆ 8th International Business Forum (Boston)
- ◆ New-England Grows Trade Show (Boston)
- ◆ Capital Venue event (Boston)

March 2002

- ◆ Boston SeaFood Trade Show

April 2002

- ◆ High Tech Semimar of the New England Canada Business Council

May 2002

- ◆ Boston-US Trade Conference (Boston Bar)
- ◆ Maine Int'l Trade day

June 2002

- ◆ Capital Venue event (Boston)

Vahé Apelian, Economic Affairs

January 2002

- ◆ NRLA (Boston)
- ◆ NEWEA (Boston)
- ◆ North American Home Show

February 2002

- ◆ CONEX (Hartford)
- ◆ New England Grows (Boston)
- ◆ New England Home Show (Boston)

March 2002

- ◆ MASCON (Boston)
- ◆ MA Association of HVAC Contractors (Marlboro, MA)
- ◆ Western Mass Home Show (W. Springfield, MA)
- ◆ Restoration/ Renovation Show (Boston)
- ◆ Mass Plastics Show (Leominster, MA)

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY** – (New England Territory) – Cont'd
François Lebrun, Delegate -Boston
January- June 2002

April 2002 (cont'd)

- ◆ New England Industrial Woodworking Expo (Hartford)
- ◆ New England Buildings and Facilities Show (Boston)
- ◆ Job Shop Show (Hartford)

May 2002

- ◆ North American Truck Show (Boston)
- ◆ Northeastern Forest Products Expo (W. Springfield, MA)
- ◆ Enviro Expo (Boston)
- ◆ EASTEC (W. Springfield, MA)
- ◆ Construction Mission to Boston. Sponsored by the World Trade Center of Montréal.

Victoria Daniloff, Commercial Affairs

January 2002

- ◆ Jan 17 NEFFA, Board of Directors, Springfield, MA
- ◆ Jan 22: Mass. Horticulture Society Annual Gala, Boston, MA

February 2002

- ◆ 8 Feb: New England Grows, Boston, MA
- ◆ 9 Feb: Boston Cooks, Boston, MA
- ◆ 20 Feb, NEFFA WIN Committee, Randolph, MA
- ◆ 26 Feb, Meetig with Epicurean Club, Boston, MA

March 2002

- ◆ 5 March, NEFFA Executive Committee, Randolph, MA
- ◆ 12 - 15 March, Int'l Boston Seafood Show, Boston, MA
- ◆ 13 March, Visite Ministre Arseneau, MAPAQ, Boston, MA
- ◆ 20 March, Boston Spring Flower Show, Boston, MA

April 2002

- ◆ 5 April: International Assoc. of Culinary Professionals Program, Boston, MA
- ◆ 7 - 9 April, Northeast Food Service Show, Dorchester, MA
- ◆ 14 - 15 April, Northeast Fresh Foods Alliance Show, Boston, MA
- ◆ 23 April: NEFFA meeting , Randolph, MA
- ◆ 26 April, R_V Eileen Callahan, Griffin Publications

May 2002

- ◆ 6 May, John DiPetro, WBOS Radio, Boston, MA
- ◆ 14 - 17 May: Gourmet Contact, Quebec City, QC

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY – (New England Territory) – Cont'd**
François Lebrun, Delegate -Boston
January- June 2002

June 2002 (cont'd)

- ◆ 4 - 6 June: Export Action, Montreal, QC
- ◆ 13 - 15 June: Warwick Cheese Festival (presse US), Warwick, QC
- ◆ 18 June: NEFFA Board of Directors, Springfield, MA
- ◆ 27 June, Interview Jane Freedman, Modern Food Service Magazine

Susan Deacy, Commercial Affairs

January 2002

- ◆ Attended Massachusetts Software & Internet Council's Annual Meeting in Boston.
- ◆ Attended Massachusetts Biotechnology Council Annual Planning Meeting for yearly exposition in Cambridge.
- ◆ Attended the CBIA Economic Conference in Hartford, CT
- ◆ Attended a AQNA reception in Boston, MA
- ◆ Attended an opening night reception at Artana Gallery (3 Quebec artists) in Framingham, MA
- ◆ Attended a breakfast conference by State Street Bank in Boston, MA
- ◆ Attended an annual diner-reception with the NEFFA in Randolph, MA

February 2002

- ◆ Attended the International Northeast Biotechnology Corridor meeting on February 1, 2002 in Portsmouth, NH"
- ◆ Hosted a table at the Global Business Alliance of New England's International Networking Event on February 7, 2002 in Boston.
- ◆ Attended Massachusetts Software & Industry Council's monthly meeting in Boston.
- ◆ Attended the New England Grows Show, Hynes Convention Center, Boston, MA
- ◆ Attended a conference by the Ambassador Cellucci at Harvard, Cambridge, MA
- ◆ Attended a breakfast-conference by Governor Swift at SwissHotel, Boston, MA
- ◆ Attended annual planning meetings, Montréal, Canada

March 2002

- ◆ Attended Mass High Tech's Quarterly meeting "Pulse of Technology."
- ◆ March 14, 2002 met with Maine's Gov. Angus S. King, Jr. to discuss Quebec's role in the development of the biotech park in Fairfield, Me.
- ◆ March, 29, 2002 I gave a presentation to the Somerset Economic Development Corp on how to market their county internationally and locally.
- ◆ Attended the Massachusetts Industry Device Council's monthly meeting in Waltham.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY – (New England Territory) – Cont'd**
François Lebrun, Delegate -Boston
January- June 2002

March 2002(cont'd)

- ◆ Attended New England Canada Business Council's monthly high tech meeting.
- ◆ Attended the Boston Gift Show, Bayside Expo Center, Boston, MA
- ◆ Attended the Montréal Fashion Week, Montréal, Canada
- ◆ Attended the Montréal Gift Show, Place Bonaventure, Montréal, Canada
- ◆ Attended and worked at the Boston Seafood Show, Hynes Convention Center, Boston, MA
- ◆ Attended a Canada Seminar at Harvard University, Cambridge, MA
- ◆ Attended the Flower Show, Bayside Expo Center, Boston, MA
- ◆ Attended the New England Furniture & Accessory Market Show, Worcester Centrum, MA
- ◆ Meetings with reps at the Craft Center in Bedford, MA

April 2002

- ◆ Hosted a table at the Mass Biotech Council's annual meeting and science exposition in Boston.
- ◆ Attended and sponsored New England Canada Business Council's Annual High Tech Conference in Boston.
- ◆ Attended and worked at the Mass Biotech Council Trade Show, Sheraton, Boston, MA
- ◆ Worked at IACP conference, Boston University, Boston, MA
- ◆ Meetings with reps at NEAC Show, Marlborough, MA
- ◆ Meetings with reps at United Boston Children's Wear Show, Westwood, MA
- ◆ Attended and worked at the NEFFA Show, World Trade Center, Boston, MA
- ◆ Attended the Northeast Foodservice Show, Bayside Expo Center, Boston, MA
- ◆ Attended and worked at the High Tech Conference, Copley Plaza Hotel, Boston, MA
- ◆ Attended a breakfast conference with the Boston Chamber of Commerce, Harbor Hotel, Boston, MA

May 2002

- ◆ Attended & sponsored Capital Venue Seminar "Biotech and Venture Capital" in Boston.
- ◆ Worked at the Biotechnology & Venture Capital Conference, Harvard Club, Boston, MA
- ◆ Attended the NEEP and CBIA Southern New England Economic Summit Conference, Foxwoods, CT
- ◆ Attended the CraftBoston Show, Hynes Convention Center, Boston, MA
- ◆ Attended the NEEP Spring Outlook Economic Conference, Windham Hotel, Westborough, MA

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY – (New England Territory) – Cont'd**
François Lebrun, Delegate -Boston
January- June 2002

June 2002 (cont'd)

- ◆ Attended the Opening of the Teague Biotechnology Park in Fairfield, Maine.
- ◆ Attended the New England Apparel Club Show, Royal Plaza Hotel, Marlborough, MA
- ◆ Organized a reception for the St-Jean at Northeastern University, Boston, MA
- ◆ Attended a breakfast conference by the Boston Chamber of Commerce, Harbor Hotel, Boston, MA
- ◆ Attended a Software Show at Hynes Convention Center, Boston, MA

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) Maurice Boisvert, Delegate - Chicago January – June 2002

The Québec Government Representative has taken part in the following events and meetings during the first six months of the year 2002

January 2002

- ◆ Attended a breakfast sponsored by the Canadian Club
- ◆ Business lunch at the Canadian Club featuring Sun-Times publisher, F. David Radler
- ◆ Visited and meetings in Indianapolis with Mr. Cyrus Reed dir. International Trade Division, M. Stephen Camm, Mrs Pat Rios, M. Timothy Joyce chief of Staff, Office of the Governor O'Bannon.
- ◆ Meeting with a journalist of the Business Week
- ◆ Meeting with the leaders of OWENS Glass – Toledo, Ohio to discuss the future of the factory in Montreal

February 2002

- ◆ Visited and meeting in Madison, Wisconsin with M. Leslie F. Lamb, deputy secretary Dpt. Of Agriculture
- ◆ Visit to Wisconsin Department of Workforce Development and Department of Commerce to discuss economic relations between Wisconsin and Québec and how they may be improved.
Discussion of workforce exchange initiatives already underway with the State of Wisconsin.
- ◆ Inaugural meeting of Madison committee to establish a Sister-City relationship between the city of Madison and Québec City. Attending: Mayor Susan Bauman of Madison, representatives of cultural organizations, business, government, and academia)
- ◆ An exhibition on "Mies Van der Rohe" at the Museum of Contemporary Art. The traveling exhibition first mounted by the Center for Canadian Architecture, a Montreal cultural institution.
- ◆ Visit to University of Saint Francis, in Joliet, IL, to view an exhibit of photography presented by a consortium of Montreal photographers. Met president and other officials of the university.
- ◆ Attended luncheon of the City Club of Chicago. Featured speaker: Howard Rosen, longtime political commentator in Chicago newspapers and television.
- ◆ Attended a conference of Corinne Wood – lieutenant Governor of the State of Illinois.

March 2002

- ◆ Meeting with M. C Julmy chairman of the Greater North Michigan Avenue Association
- ◆ Attended meetings of the Great Lakes Commission and the Council of Great Lakes Governors, Washington DC
- ◆ Attended several activities for the week of francophonie in Chicago

April 2002

- ◆ Visit to Ohio Department of Development. Discussions of economic relations between Québec and Ohio and ways to increase and improve them
- ◆ Attended the Gala at the Alliance Française – Chicago

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd
Maurice Boisvert, Director
January – June 2002

May 2002 (cont'd)

- ◆ Meeting with M. Camille Julmy president of the North Michigan Avenue Association, Chicago
- ◆ Attended a meeting of the Council of Great Lakes Governors
- ◆ Visit to Iowa Department of Economic Development. Discussions centered on economic ties between Iowa and Québec and how to increase and improve them. Discussion of academic exchanges between Québec and Iowa, especially at Junior College level.
- ◆ Visit to Canadian Consulate General in Minneapolis, Alliance française of Minneapolis, Chief of Staff of Governor Jesse Ventura, and Minnesota Trade Office. Discussions concerning trade relations between Québec and Minnesota and how to increase and improve them. Political and educational exchanges. Visits of Québec lecturers and artists to Minnesota.
- ◆ Meeting Great Lakes Commission
- ◆ Meeting the Council of Great Lakes Governors

June 2002

- ◆ Visited Harley Davidson plant in Milwaukee, and the GE Medical Systems in Milwaukee
- ◆ Attending presentation by journalist Don Wycliff of *The Chicago Tribune* (with discussion) organized by Heartland International. Presentation and discussion concerned *the Tribune's* approach to coverage of international news stories.
- ◆ Celebrated St-Jean Baptiste at Alliance Française – Chicago (film, reception, concert), 150 people

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory)
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

The following is a listing of trade shows and contacts made with organizations during the last six months :

Keith Kaliwouski, Chicago

January 2002

- ◆ FOD Meeting, Chicago
- ◆ Canadian Consulate General, Chicago
- ◆ Pine & Desigh, Chicago
- ◆ O'Hara's Gallery, Chicago
- ◆ City Club, Chicago
- ◆ Glover Shade, Chicago
- ◆ Chief Procurement Officer, City of Chicago
- ◆ MHSRA Meeting, Chicago
- ◆ CCC Meeting, Chicago
- ◆ Chicagoland Chamber of Commerce, Chicago
- ◆ Housewares Show, Chicago
- ◆ Mid Am 2002 Expo, Chicago
- ◆ Fashion Office Meeting, Chicago
- ◆ MMPI Meeting, Chicago
- ◆ Chicago Gift & Decorative Accessories Market, Merchandise Mart, Chicago
- ◆ Women's & Children's Summer / Fall Market, Chicago

February 2002

- ◆ ACT Meeting, Chicago
- ◆ FOD Meeting, Chicago
- ◆ Canadian Consulate General, Chicago
- ◆ City Club, Chicago
- ◆ MHSRA Meeting, Chicago
- ◆ MBIA Monthly Program, Chicago
- ◆ Crain's Chicago Breakfast Meeting, Chicago
- ◆ Adventure & Outdoor Show, Chicago
- ◆ Design Pak Meeting, Chicago
- ◆ Chicagoland Chamber of Commerce Meeting, Chicago
- ◆ Chicago Men's Wear Collective, Merchandise Mart, Chicago
- ◆ FOD Meeting, Chicago
- ◆ MMPI Meeting, Chicago

March 2002

- ◆ Midwest Beauty Show, Rosemont, IL
- ◆ National Halloween Costume & Party Show, Rosemont
- ◆ Winnetka Antiques Show, Winnetka
- ◆ FOD Meeting, Chicago
- ◆ Canadian Consulate General, Chicago
- ◆ MHSRA Meeting, Chicago
- ◆ Chicago Bike Show, Chicago
- ◆ Chicagoland Chamber of Commerce Meeting, Chicago
- ◆ MTL Meeting, Chicago
- ◆ GNMAA Meeting, Chicago
- ◆ Chryssoula Paas Meeting, Chicago

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

March 2002 (cont'd)

- ◆ Rep Locator, Chicago
- ◆ Stylemax, Chicago
- ◆ Chicago Gift Market, Chicago
- ◆ Mid America Committee, Chicago
- ◆ Chicago Salesman's Meeting, Niles
- ◆ Department of Housing Meeting, Chicago

April 2002

- ◆ KBIS Show, Chicago
- ◆ MHSRC Meeting, Chicago
- ◆ HGTV Meeting, Chicago
- ◆ National Bridal Market, Chicago
- ◆ Deerfield Show, Deerfield
- ◆ Global Shop, Chicago
- ◆ Woodworking Show, Villa Park
- ◆ Eagle Kitchen & Bath, Chicago
- ◆ Chicago Park District Meeting, Chicago
- ◆ Glass America Meeting, Chicago
- ◆ MMPI Meeting, Chicago
- ◆ FOD Meeting, Chicago
- ◆ U.S Equities Meeting, Chicago
- ◆ Chicagoland Chamber of Commerce Meeting, Chicago

May 2002

- ◆ FMI Show, Chicago
- ◆ Michigan Bio Tech Meeting, Ann Arbor
- ◆ Ferguson Plumbing, Ann Arbor
- ◆ MMPI Meeting, Chicago
- ◆ MHSRC Meeting, Chicago
- ◆ Holabird & Root Meeting, Chicago
- ◆ RML Meeting, Chicago
- ◆ Art Expo, Navy Pier, Chicago
- ◆ UIC Meeting, Chicago
- ◆ MCA Meeting, Chicago
- ◆ Chicagoland Chamber of Commerce Meeting, Chicago
- ◆ NRA Show, Chicago
- ◆ ACT Meeting, Chicago
- ◆ Bradley Meeting, Chicago
- ◆ Edison Construction, Chicago
- ◆ Lieber Cooper, Chicago
- ◆ Novak Construction, Chicago
- ◆ Powell Kleinschmidt, Chicago

June 2002

- ◆ FOD Meeting, Chicago
- ◆ Women's & Children's Fall/Holiday Preview Market, Chicago
- ◆ Merchandise Mart Properties, Chicago

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

June 2002(cont'd)

- ◆ Walgreens Meeting, Chicago
- ◆ Carson Pirie Scott Meeting, Chicago
- ◆ BOMA Show, Chicago
- ◆ Williams Communications, Chicago
- ◆ NEOCON, Merchandise Mart, Chicago
- ◆ MHSRC Board Meeting, Chicago
- ◆ Decorex, Merchandise Mart, Chicago
- ◆ CCC Meeting, Chicago
- ◆ City Club, Chicago
- ◆ HiTech Show, Chicago
- ◆ POP Show, Chicago
- ◆ Alliance Francaise Meeting, Chicago
- ◆ Walsh Construction, Chicago
- ◆ Hyatt Meeting, Chicago

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory)- Cont'd
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

The following is a listing of trade shows and contacts made with organizations during the last six months :

Joan Kimball, Chicago

January 2002

- ◆ Guardian Insurance Company
- ◆ Daymon Associates
- ◆ Wisconsin Technical College System
- ◆ Stellar F& B
- ◆ Perishables Group
- ◆ K.B. Benefits
- ◆ Wisconsin Cheesemakers Association
- ◆ Saputo, U.S.A.
- ◆ Aquilina & Associates
- ◆ DesignPac, Inc.
- ◆ Canadian Consulate General-Chicago
- ◆ Trudeau Distributing
- ◆ Tri-State Brokers
- ◆ Testa Produce
- ◆ Perimeter Brokerage
- ◆ Lund Food Holding, Inc.
- ◆ International Foods and Ingredients
- ◆ Exclusively Gourmet
- ◆ European Imports
- ◆ Classic Provisions
- ◆ Caulfield & Associates

February 2002

- ◆ Supervalu, Inc.
- ◆ Perishables Group
- ◆ K.B. Benefits
- ◆ Guardian Insurance Company
- ◆ Dominick's, Inc.
- ◆ DesignPac, Inc.
- ◆ Minnesota Hospitality Association
- ◆ Caulfield & Associates
- ◆ Exclusively Gourmet
- ◆ Wisconsin Cheesemakers Association
- ◆ Wisconsin Technical College System
- ◆ Aquilina & Associates
- ◆ University of Wisconsin-Madison
- ◆ Testa Produce
- ◆ NASFT (National Association for the Specialty Food Trade)
- ◆ Trudeau Distributing
- ◆ Ron Mar Foods
- ◆ Premier Distributing
- ◆ Classic Provisions
- ◆ Gopher Sales, Inc.
- ◆ Performance Sales & Marketing
- ◆ Perimeter Brokerage
- ◆ Midwest Foodservice Associates
- ◆ Trudeau Distributing
- ◆ Stellar F&B

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

February (cont'd)

- ◆ Marshall Field's
- ◆ Gourmet Source Food Brokers
- ◆ Baker Sales Company
- ◆ Daymon Associates

March 2002

- ◆ Canadian Consulate General-Chicago
- ◆ Testa Produce
- ◆ PLMA
- ◆ DesignPac, Inc.
- ◆ Wisconsin Technical College System
- ◆ Wisconsin Cheesemakers Association
- ◆ National Association for the Specialty Food Trade (NASFT)
- ◆ Great Lakes Wholesale
- ◆ Expand International
- ◆ Dpi-Midwest
- ◆ IACP (International Association of Culinary Professionals)
- ◆ R & R Brokerage
- ◆ Dan Carter, Inc.
- ◆ Allied Marketing
- ◆ Classic Provisions
- ◆ Fromatherie, Inc.
- ◆ Chicago Fooservice Marketing Club

April 2002

- ◆ K.B. Benefits
- ◆ Canadian Consulate General-Chicago
- ◆ IACP
- ◆ The Palmer House/Hilton-Chicago
- ◆ R & R Brokerage
- ◆ Chicagoland Chamber of Commerce
- ◆ Wisconsin Cheesemakers Association
- ◆ National Restaurant Association
- ◆ Supervalu, Inc.
- ◆ Target, Inc.
- ◆ U.S. Foodservice, Inc
- ◆ Wisconsin Technical College System
- ◆ World of Cheese
- ◆ Westdale Foods
- ◆ Wabash Foods Co.
- ◆ V.Richards
- ◆ University of Wisconsin -Madison
- ◆ Trudeau Distributing
- ◆ The Seafood Merchants
- ◆ Caulfield & Associates
- ◆ Ron Mar Foods
- ◆ European Imports
- ◆ DPI-Midwest
- ◆ Cheese & Deli Specialties

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

May 2002 (cont'd)

- ◆ Exclusively Gourmet
- ◆ Culinary Specialties
- ◆ Perishables Group
- ◆ Supervalu, Inc.
- ◆ DesignPac, Inc.
- ◆ European Imports
- ◆ DPI-Midwest
- ◆ Dan Carter, Inc.
- ◆ Exclusively Gourmet
- ◆ Stellar F& B
- ◆ Cheese & Deli Specialties
- ◆ Caulfield & Associates
- ◆ Classic Provisions
- ◆ Zingerman's
- ◆ Find SVP
- ◆ The Beverage Network
- ◆ IACP
- ◆ Cheese & Deli Specialtyies
- ◆ U.S. Foodservice, Inc.
- ◆ Ron Mar Foods
- ◆ Culinary Specialties
- ◆ JMK
- ◆ Foodservice Industry News
- ◆ Kendall College
- ◆ Bell Marketing

June 2002

- ◆ Find SVP
- ◆ Supervalu, Inc
- ◆ The Beverage Network
- ◆ IACP
- ◆ JMK
- ◆ Kendall College
- ◆ DPI-Midwest
- ◆ American Cheese Society
- ◆ PLMA
- ◆ Deutsch Kase Haus
- ◆ R & R Brokerage
- ◆ University of Iowa
- ◆ Grand Slam Gourmet
- ◆ Ron Mar Foods
- ◆ U.S. Foodservice
- ◆ Caulfield & Associates
- ◆ Culinary Specialties
- ◆ Cheese & Deli Specialties
- ◆ Bell Marketing
- ◆ Meijer Foods, Inc.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

Charles Orlowek, Chicago

Attended the following events in the US for trade promotion and business development purposes, and /or to meet with Quebec companies:

January 2002

- ◆ International Housewares Show, Chicago, Jan14
- ◆ Meetings of the Canadian Club of Chicago, Jan 10, 14 and 23

February 2002

- ◆ Meetings of the Canadian Club of Chicago Feb 13 and 22

March 2002

- ◆ Comdex, Chicago, March 7
- ◆ SAE International 2002, Detroit, March 6
- ◆ Canada/SAE reception, Detroit, March 6
- ◆ Meetings of the Canadian Club fo Chicago March 8 and 13
- ◆ American Physical Society expo, Indianapolis, March 18
- ◆ Aviation Services and Suppliers Expo, Indianapolis, March 26
- ◆ Manufacturing Week, Chicago, March 19
- ◆ Meeting of the Mid-America Committee March 27

April 2002

- ◆ North American Material Handling Expo, Detroit, April 10
- ◆ Chicago Software Association conference, Chicago, April 11

May 2002

- ◆ Meeting of the Executives Club of Chicago, May 3
- ◆ Meeting of the Chicago Association of Direct Marketing, Rosemont, Illinois
May 8
- ◆ Powder & Bulk Solids expo, Rosemont, Illinois, May 8
- ◆ T&D World Expo, Indianapolis, May 9
- ◆ Meeting of the Association for Corporate Growth, Chicago, May 21

June 2002

- ◆ Meeting of the International Trade Association of Greater Chicago,
Rosemont, Illinois June 18
- ◆ Fete de St-Jean reception organized by Quebec at the Alliance française,
Chicago, June 22
- ◆ Meeting of the Greater North Michigan Avenue Association, Chicago, June 20
- ◆ Activities of the Canadian Club of Chicago June 8 and 10.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

June 2002 (cont'd)

Had contact with the following companies and organizations for trade or business promotion purposes:

- ◆ Hollinger, Inc., Chicago
- ◆ Owens-Illinois, Toledo
- ◆ Fanbuzz, Minnetonka, Minnesota
- ◆ Harley-Davidson, Milwaukee
- ◆ Redington Enterprises, Rockford, Illinois
- ◆ Autech Systems, McAllen, Texas
- ◆ World Book, Chicago
- ◆ ETP Ltd., Oak Park, Illinois
- ◆ DePaul University, Chicago
- ◆ World Distributors, Chicago
- ◆ Slack Barshingerl, Chicago
- ◆ Cansouth, Barrington, Illinois
- ◆ Housewares Club of Chicago
- ◆ Lorain Tubular, Lorain, Ohio
- ◆ Minnesota Iron and Steel, Nashwauk, Minnesota
- ◆ Northwest Indiana World Trade Council
- ◆ Milwaukee School of Engineering, Milwaukee
- ◆ Marigold Foods, Minneapolis
- ◆ Meijer, Inc., Grand Rapids, Michigan
- ◆ Xybermut, Virginia
- ◆ Cole-Parmer, Vernon Hills, Illinois
- ◆ Kawasaki Motors Manufacturing, Lincoln, Nebraska and Maryville, Missouri
- ◆ HOT Fire and Safety, N. Kansas City, Missouri
- ◆ Sargent & Lundy, Chicago
- ◆ Eastwood Enterprises, Highland Park, Illinois
- ◆ Lockheed Martin Aeronautics Co., Ft. Worth
- ◆ Boeing Co., Seattle
- ◆ Northrup Grumman, Linthicum, Maryland
- ◆ Cessna Aircraft Co, Wichita
- ◆ Sikorsky Aircraft, Stratford, CT
- ◆ Society of Allied Weight Engineers
- ◆ Industrial Designer Society of America
- ◆ Walbridge Aldinger, Detroit
- ◆ Allied Plastics, Twin Lakes, WI
- ◆ Peninsula Plastics, Auburn Hills, MI
- ◆ Salco Engineering, Jackson, Michigan
- ◆ State of Michigan, Family Independence Agency, E. Lansing
- ◆ Ohio Department of Development, Columbus
- ◆ CTI Consulting Services, Bethesda, Maryland and Schiller Park, Illinois
- ◆ National Dairy Holdings, Dallas
- ◆ Sherman-Pearson Company, Ohio
- ◆ Heltzer Inc., Chicago
- ◆ Commonwealth Edison, Chicago and Oak Brook, Illinois
- ◆ Brightpoint, Inc., Plainfield, Indiana and Miami
- ◆ FB International LLC, Chicago
- ◆ Illinois Department of Natural Resources, Springfield
- ◆ HJSA, Farmington Hills, Michigan
- ◆ Adriana Rosado Bonowitz, Libertyville, Illinois
- ◆ Bonner & Associates/Global Childrens Products, Elmhurst, Illinois and Carmel, Indiana
- ◆ Hyatt Hotels Corp., Chicago

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

June 2002 (cont'd)

- ◆ Marcus Hotels and Resorts, Milwaukee and Lake Geneva, Wisconsin
- ◆ Hotel Sofitel, Chicago
- ◆ Jack Olshen, Florida
- ◆ Missouri State Emergency Management Agency
- ◆ South Dakota State University, Brookings
- ◆ IBM Corporation, Michigan and North Carolina
- ◆ Big Rock Sports/CSI Sports, Sauk Rapids, Minnesota
- ◆ CB Richard Ellis, Chicago
- ◆ BioSante Pharmaceuticals, Lincolnshire, IL
- ◆ Cingular Wireless, Schaumburg, IL and Atlanta
- ◆ Turbo Dynamix, Chicago
- ◆ Benjamin Brothers, Vernon Hills, IL
- ◆ American Hotel Register Co., Vernon Hills, IL
- ◆ The Bombay Co., Indiana and Texas
- ◆ Couzens Lansky Fealk Ellis, Farmington Hills, MI
- ◆ Sweet Rock Communications, Evanston, IL
- ◆ William Wrigley Jr. Company, Chicago
- ◆ Burns & McDonnell, Oak Brook, IL

Media contacts:

- ◆ Tim Jones, Chicago Tribune, meeting in Chicago January 30
- ◆ Joe Weber, Business Week, sent note May 15 regarding news about the company SLP Automotive Canada
- ◆ Contacts with US government:
- ◆ Terry Maynard, Argonne National Laboratory (US Dept of Energy), Illinois. Phone conversation January 30 regarding licensing of Ceramicrete, a material developed at Argonne
- ◆ Joe Bryson, US EPA, Washington (202-564-9631) Phone conversation March 14 to get information on cogeneration projects

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory) – Cont'd
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

Gérard Villeneuve, Chicago

The following is a listing of trade shows and contacts made with organizations during the last six months :

January 2002

- ◆ Meeting with representatives of the French Consulate, Belgium, Romania and Swiss Consulate in Chicago to prepare the francophile days in mid-march
- ◆ Attended a breakfast sponsored by the Canadian Club
- ◆ Attended "Economic Outlook 2002" with the Chicago Tribune Business staff
- ◆ Business lunch at the Canadian Club featuring Sun-Times publisher, F. David Radler
- ◆ Visited and meetings in Indianapolis with Mr. Cyrus Reed dir. International Trade Division, M. Stephen Camm, Mrs Pat Rios, M. Timothy Joyce chief of Staff, Office of the Governor O'Bannon.
- ◆ Business lunch with Mrs Barbara Kuen and M. Tim Jones covering Canada for the Chicago Tribune.
- ◆ Meeting with a journalist of the Business Week

February 2002

- ◆ Visited and meetings in Lansing with representatives of the Michigan State University
- ◆ Visited and meeting in Lansing, Michigan with, at the Michigan Economic Development Corporation (MEDC), Mrs Kathleen J. Blake, senior v-p. M. T. Breithaupt, managing director and M. Harry C. Whelen, v-p, Global Business Development
- ◆ Visited and meeting in Madison, Wisconsin with M. P.E. Albert, secretary Department of Commerce, Mrs. Mary A. Regal of the International Development Department of Commerce, and M. Stanley Phang of the I.D.D.C
- ◆ Visited and meeting in Madison, Wisconsin with M. Leslie F. Lamb, deputy secretary Dpt. Of Agriculture
- ◆ Visited and meeting in Madison, Wisconsin concerning the possibility of a Sister-City relationship between Madison and Quebec City
- ◆ Attended a business lunch in Madison with Wisconsin representative of government, business and academia

March 2002

- ◆ Attended luncheon conference given by Dr. H. Dixon from Toronto University
- ◆ Presentation (with a panel) " The Francophonie and The Business" (Alliance Française) to 80 attendees
- ◆ Meeting with M. C Julmy chairman of the Greater North Michigan Avenue Association
- ◆ Attended Luncheon of the City Club of Chicago, featured speaker : M. Howard Rosen
- ◆ Attended the Canadian Club luncheon, quest speaker Mrs. Michael Kergen, Canadian Ambassador to the Us

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid-West Territory)- Cont'd**
Maurice Boisvert, Delegate - Chicago
January – June 2002

April 2002

- ◆ Meeting with the representative of the Wallonia Trade Office of Chicago
- ◆ Meeting with M. Robert Giraud, economic and commercial attache of Flanders " Export Vlaanderen"

May 2002

- ◆ Attended Canadian Club luncheon program, speaker W.J.McAdam, pres. C.E.O Aux Sables Liquid Produits, LP
- ◆ Visited and meeting at Iowa Department of economic development, discussion with M. T.L Grau, M. Allen Williams, Mrs. Kathy Hill, and Peggey Kerr
- ◆ Visited and discussions at the Canadian Consulate General in Minneapolis
- ◆ Meeting at the Minnesota Department of trade and Economic Development

June 2002

- ◆ Visited Harley Davidson plant in Milwaukee, and the GE Medical Systems in Milwaukee
- ◆ Visited the Deutsch Kase Hans in Middlebury
- ◆ Attended Swiss day at the Peninsula Hotel

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY (Southern Region) Jean Duquette, Director - Miami January-June 2002

January 2002

- ◆ Attended South Florida Regional Transportation Summit, Fort Lauderdale.
- ◆ Attended Gala of *Francophones sans frontières*, Fort Lauderdale.
- ◆ Attended breakfast of Dr. Shalala, President of University of Miami, at the Miami City Club, Miami.

- ◆ Meeting with *Alliance française de Miami*, Miami.
- ◆ Attended Conference on the Economic Challenges of South Florida.

February 2002

- ◆ Meeting with Michael Soucy of Club Richelieu, Miami.
- ◆ Attended breakfast at Miami City Club, speaker : Janet Reno, Miami.
- ◆ Attended premier of *Cirque du Soleil*, Miami.
- ◆ Attended the CanadaFest, Hollywood.
- ◆ Attended *Cirque du Soleil*, Miami.

- ◆ Attended Greater Miami Chamber of Commerce, speaker: Ambassador Michael Kergin, of Canada.
- ◆ Meeting with Terry Daru of Office of Foreign Missions, US Department of State, Miami.

March 2002

- ◆ Attended the Commercial Truck, Trailer & Technology Expo., Orlando.

April 2002

- ◆ Attended lunch-conference, Chamber of Commerce of Miami.
- ◆ Meeting with Walter Loy, President, International Committee, Chamber of Commerce of Miami.
- ◆ Lunched with the Vice President of *Chambre de commerce française*, Miami.
- ◆ Lunched with the Consular Corps, Coral Gables.
- ◆ Attended *Congrès de la culture française*, Orlando.
- ◆ Attended breakfast of the Latin Builders Association, speaker : Alex Penelas, Mayor of Miami-Dade, Miami.
- ◆ Attended monthly luncheon, Fort Lauderdale Chamber of Commerce.
- ◆ Attended the reception at Cushman School, International Day, Miami.
- ◆ Attended reception at Absynthe House, *Alliance française*, Coral Gables.

- ◆ Attended breakfast at World City, speaker : Katherine Harris, Secretary of State of Florida, Miami.
- ◆ Meeting with Manuel Mancia, VP Enterprise Florida, Miami.

May 2002

- ◆ Hosted 1st meeting of *Groupe des intervenants francophones en Floride (GIFF)*.
- ◆ Attended the activity of the Health Care Commission of the Chamber of Commerce of Miami.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY (Southern Region) – Cont'd**
Jean Duquette, Director - Miami
January-June 2002

May 2002 (cont'd)

- ◆ Attended monthly luncheon, Chamber of Commerce of Fort Lauderdale.
- ◆ Participated in a focus group, Miami City Club.
- ◆ Attended an evening theater at *Alliance française*.
- ◆ Attended Mexican evening at Sofitel, Miami.
- ◆ Hosted dinner for the Director of *Alliance française*.
- ◆ Attended reception of France/Miami.

- ◆ Meeting with Michael Soucy, City Manager of Pembroke Park.
- ◆ Meeting with Commercial Attaché of France Consulate, Miami.
- ◆ Attended breakfast at Miami City Club, speaker : Modesto Maidique, Florida International University, Miami.
- ◆ Attended breakfast at City Club, speaker: Jeb Bush, Governor of Florida, Miami.
- ◆ Meeting with Jeb Bush, Governor of Florida, Miami.
- ◆ Meeting with Astrid Pregel, Canadian Consul General, Atlanta.
- ◆ Attended reception at the Norwegian Consulate.

June 2002

- ◆ Meeting with Michael Schmitz, Aon, Miami.
- ◆ Attended breakfast series "Connections" of World City.
- ◆ Attended meeting of *Groupe des intervenants francophones en Floride (GIFF)*.
- ◆ Attended French book fair.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY (Southern Region) – Cont'd**

Jean Duquette, Director - Miami

January-June 2002

Frédéric Bolduc, Miami

January 2002

- ◆ Attended Mayor Economic Summit, Miami.
- ◆ Meeting with Trade Commisionners of Latin America (monthly).

February 2002

- ◆ Attended Graphics of the Americas Show, Miami.
- ◆ Meeting with Paul Rocha, Director of the Chamber of Commerce of Brazil, Miami.
- ◆ Meeting with Hans Sheffer of Clark Construction, Miami.
- ◆ Attended luncheon of the State of the Port, Miami.
- ◆ Attended *Cirque du Soleil*, Miami.

- ◆ Meeting with Trade Commisionners of Latin America (monthly).
- ◆ Spoke on Québec's economy at the Word Trade Council luncheon, Boca Raton.
- ◆ Attended luncheon of Greater Miami Chamber of Commerce, speaker: Ambassador Kirgan of Canada.
- ◆ Meeting with Terry Daru of Office of Foreign Missions, US Department of State, Miami.

March 2002

- ◆ Meeting with Trade Commisionners of Latin America (monthly).

April 2002

- ◆ Meeting with Chamber of Commerce of Porto Rico, Porto Rico.
- ◆ Meeting with Cisneros Group, Miami.
- ◆ Meeting with Jeff Peel, Directof of Miami Dade Film & Entertainment Office.
- ◆ Attended breakfast, speaker: Bob Allen, Disney Studio, Orlando.
- ◆ Attended breakfast, Chamber of Commerce of Miami.

- ◆ Meeting with Department of Commerce, Porto Rico.

May 2002

- ◆ Meeting with Carlos Cisneros, Cisneros Media Group, Miami.
- ◆ Attended the annual meeting of Richard Ellis.
- ◆ Attended breakfast of World City, Miami.

June 2002

- ◆ Meeting with Michael Schmidt, Aon, Miami.

- ◆ Attended luncheon with the Consular Corps, speaker : Andres Oppenheimer, Journalist, Miami Herald, Miami.
- ◆ Attended luncheon of Latin America Caribbean Center at Florida International University, speaker : former General Wilhem of Southern Command, Miami.

ITEM 11

**E. TRADE & INDUSTRY- (West Coast Territory)
Marc T. Boucher, Delegate – Los Angeles
January-June 2002**

The members of the Quebec Office of Los Angeles have taken part in the following events :

January 2002

- ◆ Attended the Palm Springs Film Festival, Palm Springs, California.
- ◆ Attended preparatory meeting with Dean Nelson and her staff at UCLA regarding her upcoming mission to Québec, Los Angeles, California.
- ◆ Attended a meeting at Gene Autry Museum, Los Angeles, California.

February 2002

- ◆ Attended a meeting at Gonzaga University, Spokane, Washington.
- ◆ Presentation at Western Washington University, Seattle, Washington.

March 2002

- ◆ Attended the activities surrounding Québec à la table, San Francisco, California
- ◆ Hosted reception for "Le Cirque du Soleil", Long Beach, California
- ◆ Presentation at the "Alliances Françaises de l'Ouest" conference, Los Angeles, California
- ◆ Speaking Tour of Ying Chen, a Québec author, at Brigham Young University, Provo, Utah, UCLA, Los Angeles, California, Whittier College, California and Laverne University, California

April 2002

- ◆ Attended the annual meeting of Western Social Science Association, Albuquerque, New Mexico
- ◆ Attended the Genealogy Jamboree organised by Southern California Genealogical Society, Pasadena, California

May 2002

- ◆ Presentation at University of Washington, Seattle, Washington
- ◆ Presentation at University of Seattle, Seattle, Washington
- ◆ Attended conference of Québec Minister of International Affairs, Louise Beaudoin, organised by UCLA, Los Angeles, California
- ◆ Attended conference of Québec Minister of International Affairs, Louise Beaudoin, organised by Town Hall, Los Angeles, California
- ◆ Attended meeting with the Mayor of Los Angeles, James Hahn, and Québec Minister of International Affairs, Louise Beaudoin, Los Angeles, California
- ◆ Attended meeting with the Los Angeles County Chairman Supervisor, Zev Yaroslavsky and Québec Minister of International Affairs, Louise Beaudoin, Los Angeles, California

June 2002

- ◆ Participated as co-sponsor of the reception at the San Francisco Gay & Lesbian Film Festival, San Francisco, California
- ◆ Attended the annual conference of California Presenters, San Diego, California

ITEM 11

E. TRADE & INDUSTRY- (West Coast Territory) – Cont'd
Marc T. Boucher, Delegate – Los Angeles
January-June 2002

June 2002 (cont'd)

- ◆ Participated as co-sponsor of the Summer Solstice Folk Music, Dance & Storytelling Festival, Calabasas, California
- ◆ Attended the annual meeting of Western Governors Association, Phoenix, Arizona
- ◆ Attended meetings at Arizona State University, Phoenix, Arizona
- ◆ Attended meetings at University of Arizona, Tucson, Arizona

Jerome Alton Carney, Los Angeles

January 2002

- ◆ Attended Outdoor Retailer Winter Market 2002, Anaheim, California.
- ◆ Attended West 2002, Defense Industry, San Diego, California.

February 2002

- ◆ Attended Snowports Industries America 2002, Las Vegas, Nevada.

March 2002

- ◆ Attended the reception for "Le Cirque du Soleil", Long Beach, California.

May 2002

- ◆ Attended meeting with the Latin Business Association, Los Angeles, California.
- ◆ Attended conference of Québec Minister of International Affairs, Louise Beaudoin, organized by Town Hall, Los Angeles, California.

Melissa Isom, Los Angeles

January 2002

- ◆ Attended luncheon-conference of Jean-Marie Messier, Vivendi Universal, organized by Town Hall, Los Angeles, California.
- ◆ Attended West 2002, Defense Industry, San Diego, California.
- ◆ Attended the Fancy Food Show, San Francisco, California.

March 2002

- ◆ Attended the activities surrounding Québec à la table, San Francisco, California.
- ◆ Attended reception at Optic Fotonics, Anaheim, California.
- ◆ Attended the reception for "Le Cirque du Soleil", Long Beach, California.

ITEM 11

E. **TRADE & INDUSTRY- (West Coast Territory) – Cont'd**
Marc T. Boucher, Delegate – Los Angeles
January-June 2002

April 2002 (cont'd)

- ◆ Attended International Association of Culinary Professionnals Conference, San Diego, California.
- ◆ Attended Spring Internet World Exposition & Conference, Los Angeles, California.

May 2002

- ◆ Attended conference of Québec Minister of International Affairs, Louise Beaudoin, organized by Town Hall, Los Angeles, California.
- ◆ Attended Electronic Entertainment Exposition, Los Angeles, California.

Benoît B Lyburner, Los Angeles

January 2002

- ◆ Attended luncheon-conference of Jean-Marie Messier, Vivendi Universal, organized by Town Hall, Los Angeles, California.
- ◆ Attended Fancy Food Show, San Francisco, California.
- ◆ Attended Photonic West 2002, San Jose, California.

February 2002

- ◆ Attended American Film Market, Los Angeles, California.

March 2002

- ◆ Attended the activities surrounding Québec à la table, San Francisco, California.
- ◆ Attended reception at Optic Fotonics West, Anaheim, California.
- ◆ Attended the reception for "Le Cirque du Soleil", Long Beach, California.
- ◆ Attended Northwest Aerospace Association Conference, Seattle, Washigton.

May 2002

- ◆ Attended conference of Québec Minister of International Affairs, Louise Beaudoin, organized by Town Hall, Los Angeles, California
- ◆ Attended Electronic Entertainment Exposition, Los Angeles, California.

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY** - (Mid Atlantic Territory)

Louise Fortin, Atlanta

January - Juin 2002

Over the course of six months, the Trade director met with the following people and institutions:

January 2002

- ◆ Meeting with Consuls and trade and cultural organisations of French-speaking countries in order to discuss the organisation of the Francophone Week activities in Atlanta.
- ◆ Participation at the GA Biomedical Partnership Awards Dinner with leaders in the biosciences industry, local community leaders and economic development officials
- ◆ Meeting with Colin Bessonette, Atlanta Journal Constitution - to discuss upcoming travel and business-related features

February 2002

- ◆ Participation at the Int'l Home Builders Show at the Georgia World Congress Center
- ◆ Attendance at a meeting at the Georgia Department of Industry and Trade offices in order to coordinate participation at Bio 2002
- ◆ Meeting with Elizabeth Horner, VP, Distance Learning, Mercer University, and John McIntyre, Director, Center for International Business, Education and Research, Georgia Institute of Technology, to organize Distance Learning Seminar in conjunction with the Week of the Francophonie.
- ◆ Meeting with Tom Horton, Manager, Industrial Development, Georgia Institute of Technology, to discuss upcoming Québec aerospace mission to Georgia and Alabama
- ◆ Attendance at a luncheon organized by the Consulate of Switzerland with the President of Novartis
- ◆ Attendance at the monthly meeting of the Georgia Biomedical Partnership at Emory University, Woodruff Health Sciences Center - Topic - Venture Capital

March 2002

- ◆ Participation at the annual meeting of Trade Attachés in Montreal.
- ◆ Attendance at the press conference organized by the Alliance Française in order to publicize activities for the Week of Francophonie in Atlanta
- ◆ Meeting with Tom Horton, Georgia Institute of Technology, to prepare for Québec Aerospace Mission
- ◆ Meeting with Pat Topping, VP Economic Development, Macon Chamber of Commerce, and Morgan Law, Executive Director, Houston County Economic Development Authority, in order to discuss the upcoming Québec Aerospace mission.
- ◆ Meeting with staff from the Atlanta Apparel Mart, as well as the Editor of Women's Wear Daily, Georgia Lee, to present Designer Karilani fashions.
- ◆ Organized a half day seminar at the World Trade Center in conjunction with events scheduled around the Week of Francophonie. Attendance included Consuls from French speaking countries, representatives from local universities interested in Distance Learning, etc. Guest speaker included : Hervé Fischer, Concordia University, as well as other speakers from Montreal including Bell Canada, Versalys, HEC.

April 2002

- ◆ Meeting with Jorge Aunon, Dean of Engineering, University of Alabama at Huntsville,
- ◆ to coordinate Québec Aerospace Mission

ITEM 11

E. **TRADE AND INDUSTRY - (Mid Atlantic Territory) - Cont'd** **Louise Fortin, Atlanta** **January - Juin 2002**

April 2002 (cont'd)

- ◆ Attended the Teams (Aerospace) Conference in Huntsville, Alabama, to meet with aerospace companies exhibiting at the show in advance of the Québec Aerospace Mission.
- ◆ Attended the April Women's and Children's Fashion Market at the Atlanta Apparel Mart
- ◆ Presented an overview of the Fashion industry in Québec to a group of students from the University of Arkansas.
- ◆ Visit of the Georgia Aviation Technical College, Eastman, Georgia
- ◆ Meeting with Terry Coleman, State Representative from Eastman, Georgia, and Chairman of the Appropriations Committee.
- ◆ Attendance at a reception at the Fox Theater for Charles Dutoit, Montreal Symphony Orchestra
- ◆ Meeting with Georges Wheeler, Director of Operations, Equant, to discuss expansion of their plant in Montreal.
- ◆ Meeting with Georgia Lee, Editor, Women's Wear Daily/Atlanta regarding article on Québec designer and manufacturers in advance of the Montreal Collections Fashion Show, at the Apparel Mart in October 2002.
- ◆ Participation in the Georgia VIP Tour of North Georgia with representatives of Foreign Consulates based in Georgia, organized by the Georgia Department of Industry and Trade. Met with local dignitaries from Gwinnett, Toccoa, Rabun Fannin, Union, Lumpkin counties and chambers of commerce, schools, representatives of the Georgia House and Senate (Ralph Twiggs, Carol Jackson, Bill Stephens), as well as local mayors and elected officials.

May 2002

- ◆ Organized an Aerospace Trade Mission to Georgia (Atlanta and Macon) and Alabama (Huntsville) for 7 companies and 4 universities from Québec, which included meetings with, among others, the Georgia Tech Research Institute, Delta Air Lines, EMS, Warner Robins Air Force Base, Boeing, Mercer Engineering Research Center, ARINC, University of Alabama/Huntsville, Teledyne Brown, NASA, Dynetics
- ◆ Organized a reception at Georgia Institute of Technology for faculty members and mission participants, Atlanta, GA
- ◆ Organized a reception at the Aviation Museum for Mercer Faculty members, WRAFB, Boeing, local business leaders and elected officials, Warner Robins, GA
- ◆ Organized a reception at the University of Alabama for faculty members, local aerospace business community and government organisations, Huntsville, Alabama
- ◆ Tour of the Whitehead Research Center, Emory University, Atlanta, GA
- ◆ Meeting of the organizing committee of the Georgia Aviation Initiative, GA

June 2002

- ◆ Attendance at the American Helicopter Association annual meeting in Montreal
- ◆ Participation in the yearly event entitled "Export Action" organized by the Québec Ministry of Industry and Commerce, which was held in Québec City, Drummondville and Montreal, in order to meet and consult with companies interested in exporting to the United States.
- ◆ Meeting with the representative of the Québec office in Miami, the Consul General of Canada in Atlanta, the Consul of Canada in Miami, to discuss related activities in the territories.
- ◆ Participation at the annual Canada/USA celebrations at Zoo Atlanta, with special guests, the Premier of New Brunswick, and former US Ambassador to Canada, Gordon Giffin.

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY -(Mid Atlantic Territory) – Cont'd
Virginia Rand-Hill, Atlanta
January - June 2002

The Québec Trade Office in Atlanta, Georgia took part in the following shows, events, conferences, exhibitions and trips during the last six months (sector consumer goods - Virginia Rand-Hill):

January 2002

- ◆ Visit of Atlanta Gift Show, Atlanta, Georgia - (Atlanta Gift Mart, 9-16 January) - Sponsor; AMC (Atlanta Market Center)
- ◆ Attendance at a cocktail reception - International Business Association - 23 January (Toulouse Restaurant)
- ◆ Attendance at a cocktail reception - residence: Consul General of France (La Fête des Rois) Janu 17
- ◆ Meeting with George Lancaster, International Director, Atlanta Market Center, January 10th

February 2002

- ◆ Visit of International Builder's Show (NAHB) - Atlanta, GA (Georgia World Congress Center) - Sponsor, National Association of Home Builders) - 8-11 February
- ◆ Attendance at a seminar for Canadian building material companies visiting the NAHB Market Orientation Mission` (Marriot Perimeter Hotel - Dunwoody, GA) February 7th - Sponsor - Canadian Consulate Atlanta
- ◆ Visit of Plymart, Image Design Staircase manufacturing plant, Lowe`s, Home Depot Expo Store (Atlanta) with a group of Québec building manufacturers - February 7th.
- ◆ Visit of Kroger Co., Mark Paradiso and Assoc, Atlanta International Foods, Dekalb Farmers Market, GMR Marketing (food distributors and chains - Atlanta) with Peter Simpson - Au Printemps Gourmet - Québec gourmet food producer - February 19-21st
- ◆ Attendance at a seminar/lunch presentation: French-American Chamber of Commerce - Paris la Défense - Westin at Perimeter - Atlanta - February 21st
- ◆ Attendance at an AAIT monthly meeting (Atlanta Association of Interpreters and Translators) - Violette Restaurant - Atlanta - Feb. 22nd.

March 2002

- ◆ Attendance at a seminar on E Commerce in International Business - Sponsored by Québec Trade Office, and Ga Institute of Technology. - World Trade Center - Atlanta, March 21st
- ◆ Francophonie Week
- ◆ Attendance at reception: A Taste of Francophonie - The Hub Restaurant - 1600 Peachtree St. March 22
- ◆ Attendance at an orchestra for piano by a Canadian pianist, Spivey Hall - Peachtree City, GA- sponsored by the Canadian Consulate, March 23
- ◆ Meeting with Yves Sarangua - architecte - Jeffrey Jachan - Carritec USA (metal displays) - March 27th
- ◆ Meeting with Bobbie Unger - The Architect Group - Jeffrey Jachan - Carritec USA March 27
- ◆ Meeting with Michael Lehman - Idea Span - architect - Jeffrey Jachan Carritec USA - March 27
- ◆ Meeting with Andy Culp - Phase One Design - designer - Jeffrey Jachan March 27
- ◆ Meeting with Gaynor Quavabi - Coyle Thompson Interiors - Jeffrey Jachan - March 27
- ◆ Meeting with Atlanta Store Equipment Co. - Distributor of displays - Jeffrey Jachan - March 27
- ◆ Meeting with Hill, Foley, Rossi Associates - architects - Jeffrey Jachan - March 27

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY -(Mid Atlantic Territory) – Cont'd
Virginia Rand-Hill, Atlanta
January - June 2002

April 2002 (cont'd)

- ◆ Organisation and attendance at a lunch presentation: Lyman, Davidson, Dooley - group of 15 architects - presented by Jeffrey Jachon - Carritec Inc. March 28
- ◆ Meeting with Point of Purchase Magazine - Jeffrey Jachon March 28
- ◆ Meeting with Chung Yoo - Lorenc Yoo Design - architect - Jeffrey Jachon March 28
- ◆ Lunch meeting with Homer Houchins - lawyer - Atlanta - South City Kitchen - April 2
- ◆ Attendance at a cocktail reception - International Atlanta - World Trade Center Atlanta - sponsored by the International Business Association - April 3
- ◆ Attendance Neocon South (office furniture) - Georgia World Congress Center, Atlanta - Sponsor: Chicago Merchandise Mart Properties - April 10.
- ◆ Attendance at an opening for Don Pollack - artist - Marcia Woods Gallery - Atlanta – April 12th
- ◆ Attendance at a lunch seminar: Future of Global Busines Management - Patric Touni - World Trade Center - Atlanta - organized by the International Business Association - April 15th
- ◆ Attendance at a seminar Globalizing your Web Site - TAG Technology Association of GA - Red Hot Law Firm - Biltmore Hotel - Atlanta - sponsored by International Business Association - April 15th
- ◆ Meeting with Humphreys and Co. - Tim Thornton - (general contractor - Atlanta) - Jeffrey Jachon - Carritec USA - metal custom displays - April 16th
- ◆ Meeting with Perkins and Wil - architects - Jeffrey Jachon - Carritec USA - April 16th
- ◆ Meeting with Gay Yoder, MEI Display Works (manufacturer/distributor displays) - Jeffrey Jachon - Carritec - April 17th
- ◆ Attendance at a breakfast seminar - Lynn Wendt - NAFTA - Turner Center - Emory Campus -Atlanta - organized by the Canadian-American Society
- ◆ Attendance at an international cocktail reception organized by the Georgia Dept of Industry Trade and Tourism, World Trade Center - Atlanta - April 29
- ◆ Lunch meeting with Marc Ducloz - Eurodistribution Corp. - South City Kitchen Restaurant. April 30 - Atlanta, to discuss the possibility of representing Québec gourmet products.

May 2002

- ◆ Lunch meeting - Joanne Miller - Director of Trade Shows - Americas Mart - Pacific Rim Restaurant - Atlanta - May 1st
- ◆ Attendance at an opening cocktail reception: Haworth Furniture Showroom - 1170 Peachtree St Atlanta - . May 2
- ◆ Meeting with 12 manufacturers reps in the Atlanta Gift Mart - research for 2 Québec gift companies: Collection Valenciaga, Nicolin Gublin - May 1
- ◆ Meeting the Mickie Hanson - Mickie Hanson and Associates - manufacturers rep at the Atlanta Gift Mart - to pick up product samples from Les Bateaux Leclerc and delivery to JB International - Miami Circle - May 3rd.
- ◆ Attendance at a reception: * Attendance at a cocktail Reception at Georgia Institute of Technology - GA Wardlaw Center - Atlanta - organized by the Québec Trade Office - Mission of Aéronautical manufacturers from Québec - May 6th
- ◆ Meeting with Mark Schneider - Georgia Chamber of Commerce - and Nathalie Rivard - Investissement Québec - to discuss possibilities of collaboration - Québec Trade Office -Midtown Atlanta - May 7th
- ◆ Lunch Meeting with Xavier Lalande ERAI USA (représents Rhone Alps - France)- South City Kitchen Atlanta - May 14th - to discuss a collaboration of projects
- ◆ Lunch meeting with Gail Crowder - Grubb Ellix - real estate agent - South City Kitchen Atlanta- May 23rd - Ms Crowder was our real estate agent for our new office
- ◆ Meeting with The Masters Sales - Bud Hennebaul - manufacturer's representative building materials - Chris Southey - Bonneville Windows and Doors - to discuss representation - Québec Trade Office Atlanta - May 30th

ITEM 11

E. TRADE AND INDUSTRY (Mid Atlantic Territory) – Cont'd Virginia Rand-Hill, Atlanta January - June 2002

May 2002 (cont'd)

- ◆ Meeting with Paul Chapman - manufacturer's representative building products - Chris Southey - Québec Trade Office Atlanta - May 30th
- ◆ Meeting with Bridgett Hollbrook, Pat Volan - Williams Brothers - chain of building materials supplies stores - Chris Southey - Bonneville Windows and Doors - Duluth, GA - May 30
- ◆ Meeting with Robert Vamer - Magbee Contractors Supply - distributor, building supplies- Chris Southey, Bonneville Windows and Doors, Duluth, GA - May 30
- ◆ Meeting with Alain Purdey - Plymart - chain of building materials supplies stores - Chris Southey, Bonneville Windows and Doors, Marietta, GA - May 31st
- ◆ Meeting with Jay Chandler - Wheelers - chain of building materials supplies stores - Chris Southey, Bonneville Windows and Doors - Rome, GA - May 31st

June 2002

- ◆ Meeting with Southface Energy Institution - Atlanta - Patricia Spaans, Illustra (Québec computerized renderings manufacturer) - June 10th
- ◆ Meeting with Atlanta Home Builders Association - Patricia Spaans, Illustra - June 10th
- ◆ Attendance at a cocktail reception honoring the Atlanta Consular Corps - sponsored by the Atlanta Women in International Business - The Coca Cola Company headquarters - June 13th
- ◆ Meeting with Bobbie Unger - The Architecture Group - Gilles Raymond - Log In Solutions - architectural millwork - June 18th. - Atlanta
- ◆ Meeting with Yves Sarangua - The Hunter Group - architect - Gilles Raymond, Log In Solutions - June 18th - Atlanta
- ◆ Meeting with Buddy McDowell - Design Directions, Inc. - designer - Gilles Raymond, Log In Solutions - June 18th - Marietta, GA
- ◆ meeting with Mr. Logan Need - The Farrington Design Group (designer) - Gilles Raymond, Log In Solutions - June 19th - Atlanta
- ◆ Organisation and attendance at a lunch presentation - Lyman, Davidson, Dooley - 15 architects - Gilles Raymond - Log In Solutions - June 19th - Marietta, GA
- ◆ Meeting with Mr. Victor Marotta - Beers Construction Company - (General Contractor) - Gilles Raymond - Log In Solutions - June 19th - Atlanta
- ◆ Meeting with Tim Thornton - Humphreys and Co. (general contractor) - Gilles Raymond - Log In Solutions - June 20th - Atlanta
- ◆ Meeting with Michael Lehman - Idea Span (designer) - Gilles Raymond - Log In Solutions,- June 20th, Atlanta
- ◆ Attendance at a picnic- Canada's National Holiday - Atlanta Zoo - sponsored by the Can Am Society - June 30th

ITEM 11

F. **CULTURAL SERVICES – (New York)**
Renée Ouellet, Director
January – June 2002

Over the course of the past six months, the Director of the Cultural Services was involved in the following events:

- ◆ Promotion of Québec artists exhibits in galleries, museums, art fairs and others:

In New York City: SOFA, Book Expo at the Javits Center, Jack Shainman Gallery, 450 Broadway Gallery, Opera Gallery, Garth Clark Gallery.

Elsewhere: Artana, Framington, MA, Fernbank Museum of Natural History, Atlanta, GA, Museum of Contemporary Art, Chicago, IL, Riverfront Arts Center, Wilmington, DE, Hyatt Regency Crown Center, Kansas City, MO, Eastern State Penitentiary, Philadelphia, PA.

- ◆ Promotion of Québec artists and companies (theatre, music, dance and circus) in festivals and included in the season programming of the following American presenters:

In New York City: City Center, West Park Presbyterian Church, Purchase College, Lincoln Center, Angel Orensanz Art Center, Empire Center at the Egg, Town Hall, Merkin Hall, 92nd Street Y, Brooklyn Academy of Music, University of Rochester, Holy Trinity Lutheran Church, The Culture Project, The Joyce Theatre, The New York Collegium, Mercury Lounge, Miller Theater Columbia University, Carnegie Hall, The Warsaw, New Victory Theater, Walter Reade Theatre, Dance Flurry, Caffe Lena, SUNY Purchase, Ensemble Studio Theater.

Elsewhere: Philadelphia, PA, West Palm Beach, FL, London, CT, Easton, CT, Los Angeles, CA, Sioux Falls, SD, Chicago, IL, Stamford, CT, Miami, FL, Carlisle, PA, Shepherdstown, WV, Somerville, NJ, Washington, DC, Townson, MD, Pittsburgh, PA, Ann Arbor, MI, Other, IN, Minneapolis, MN, Aspen, CO, Ames, IA, Phoenix, AZ, Englewood, CO, Hays, KS, Columbia, SC, Solana Beach, CA, San Diego, CA, Anaheim, CA, Newry, ME, Pomona, NJ, Topsham, ME, University City, MO, San Francisco, CA, Portland, OR, Seattle, WA, Boston, MA, Milwaukee, WI, Costa Mesa, CA, Atlanta, GA, Newark, NJ, Charlotte, NC, Wise, VA, Vero Beach, FL, Urbana, IL, Hanover, NH, Joliet, IL, Lafayette, LA, Houston, TX, New Orleans, LA, Davis, CA, Danbury, CT, La Mirada, CA, St. Paul, MN, Arkansas City, KS, Denver, CO, Rockport, ME, New Haven, CT, Bloomington, Minnesota, Cincinnati, OH, Detroit, MI, Colombia, MD, Lakeville, CT.

- ◆ Promotion of Québec film-makers, video artists, and writers in the following venues and television stations:

In New York City: Cinema Village; New Museum of Contemporary Art; New York Public Library, Times Square.

Elsewhere: Los Angeles, CA, Palm Beach, FL, Boulder, CO, Albuquerque, NM, Houston, TX, Raleigh, NC, Portland, OR, Mission, KS, San Francisco, CA, Charlotte, NC, San Jose, CA, Huntersville, NC, Cleveland, OH, Boise, ID, Dallas, TX, Twin Falls, ID.

ITEM 11

G. **IMMIGRATION SERVICES**
Jean Chouinard, Director
January - June 2002

Persuant to a 1978 agreement the Government of Canada and Government of Québec, the Immigration Section is responsible for the recruitment and selection of prospective immigrants to Québec.

To this end, the Immigration Director interview applicants individually in order to ascertain whether they meet the immigration requirements and verify whether they can establish themselves successfully in the Province of Québec. The New York office deals with applicants residing in all of the United States, including Hawaii and Alaska, but not the territories.

ITEM 14 (A)
MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

Québec Government

January - June 2002

Ministry of International Relations	\$3,238,805.97
TOTAL:	\$3,238,805.97

QUÉBEC GOVERNMENT

EXPENSES INCURRED

ITEM 15 (A)

Rent and Maintenance	\$789,294.27
Communications	\$346,624.75
Salaries	\$1,771,111.68
Representations Expenses	\$188,674.92
Travel Expenses – see Item 15b	\$143,100.35
TOTAL:	\$3,238,805.87

ITEM 15-B

QUEBEC GOVERNMENT

TRAVEL EXPENSES
USA

	OFFICES	PLACES VISITED	EXPENSES January-June 30, 2002
1	Atlanta	Georgia	\$3,543.42
2	Boston	New England	\$19,844.60
3	Chicago	Great Lakes	\$21,192.87
4	Los Angeles	West Coast	\$25,748.70
5	Miami	Florida	\$0
6	New York	Mid-Atlantic	\$59,344.64
7	Washington	DC & Virginia	\$4,426.12
	Total:		\$134,100.35